

30-2

12-3

LA MUJER

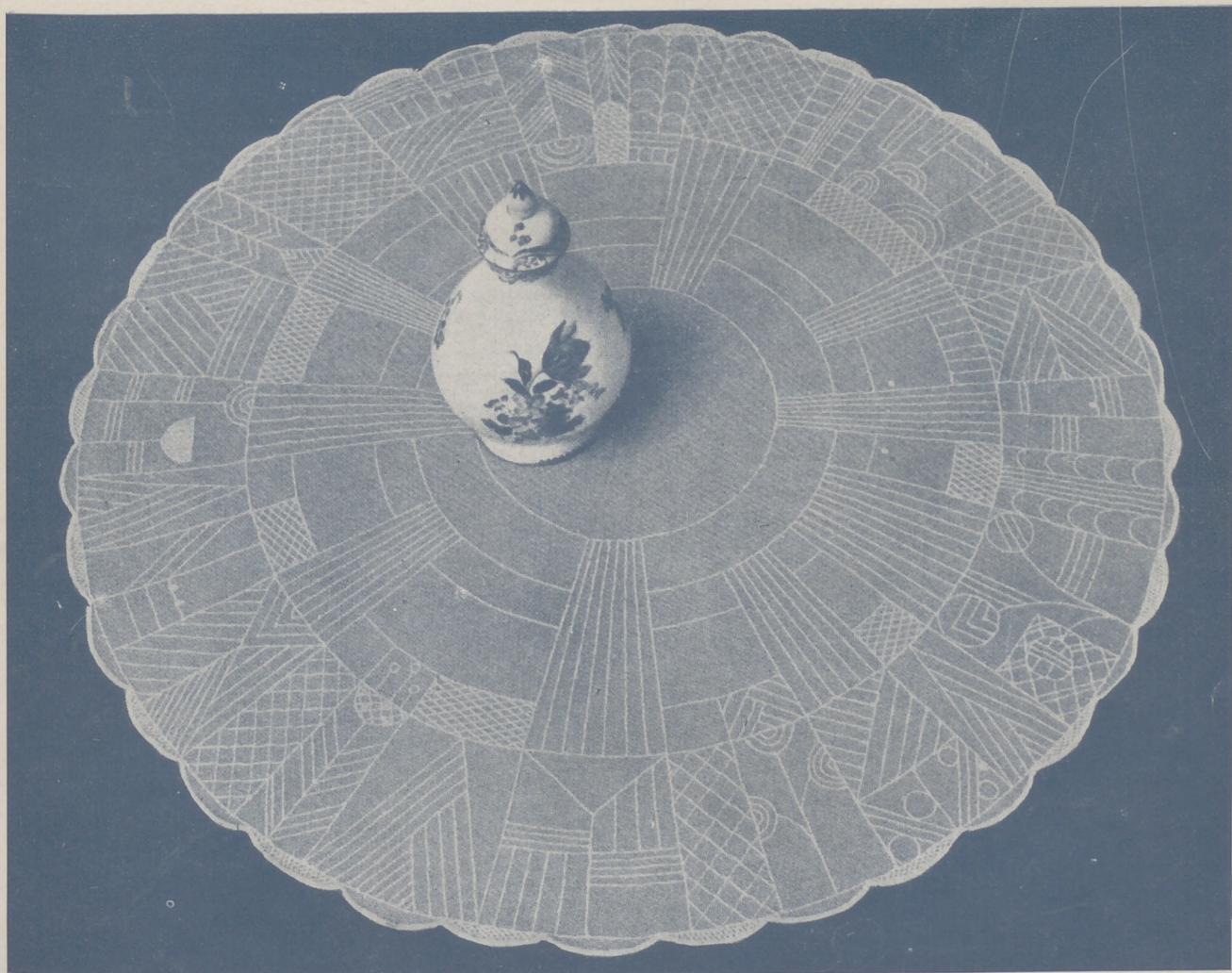


EN SU CASA

LABORES * MODAS * TRABAJOS ARTÍSTICOS

AÑO XXXIV - NÚM. 400

ABRIL 1935



TAPETE DE BORDADO BRETÓN

CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIÈRE, S. A.
M A D R I D

Cafés del Brasil por toda España



EXIGID LOS CAFÉS DEL BRASIL SON LOS MÁS FINOS Y AROMÁTICOS

"CASAS BRASIL"

PELAYO - BRACAFÉ - CARIOCA

Jarabe Delabarre

Primera Dentición

CALMANTE
INFALIBLE

FACILITA la salida de los dientes,
PREVIENE Ó HACE DESAPARECER
los sufrimientos y todos los acci-
dentes de la primera dentición.

Escoger el nombre Delabarre

Establecimientos FUMOUBE, 78, Fg St-Denis, Paris



SIN
NARCÓTICO



COLORO-ANEMIA

IODURO de HIERRO INALTERABLE

PÍLDORAS

y JARABE

BLANCARD

ESCRÓFULAS, DEBILIDADES
COLORES PÁLIDOS
LINFATISMO, RAQUITISMO

BLANCARD, 64, Rue de La Rochefoucauld
PARIS

APROBACIÓN DE LA ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS

con el **KIPSOL**

Debe evitarse
puede curarse

RESFRIADO

GRIPES
TOS

2 ó 7
Píldoras
al día.

ninguna
incompa-
tibilidad.

BLANCARD - PARIS
64, Rue de La Rochefoucauld, 64.

Hilos para Merceria -

Simili Seda en Torniquetes marcas : **LV y C.B**

Simili Seda en Carretes marca : **Llave**

Zurcir Abrillantado marca : **Llave**

Zurcir Abrillantado marca : **Pluma**



Hilos y Algodones para labores de señoras

Algodon para bordar marca : **Cruz**

Algodon Brillanté marca : **Cruz**

Algodon Perlé marca : **Cruz**



400 Colores solidos



La
blancura
inmaculada



de la camelia y el suave terciopelo de su tacto lo obtendrá para su cutis con el

AGUA VISNÚ

producto nacional superior
a todo similar extranjero.

En tonos BLANCO, RACHEL, ROSADO, MORENO y OCRE

Limpia el rostro de pecas, manchas, huellas de viruelas, arrugas, etc., prestando al rostro la tersura de los quince años sin necesidad de pinturas, que generalmente, perjudican a la piel.

LA MUJER EN SU CASA

REVISTA MENSUAL DE LABORES, MODAS, TRABAJOS ARTÍSTICOS, ETC.
CON UNA HOJA SUPLEMENTO DE DIBUJOS DE LABORES

Declarada útil para que pueda servir de texto en la Enseñanza por R. O. de 16 de Febrero de 1905.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN ANUAL:

1.ª EDICIÓN.-Sin labores:

España 10 ptas.
Extranjero 12 »

Para recibirla certificada, agregar: por un año, 3,60.

2.ª EDICIÓN.-Con labor trimestral:

Enero - Abril - Julio - Octubre.

España 19 ptas.
Extranjero 22,50 »

Para recibirla certificada, aumentar: por un año, 2 ptas.

3.ª EDICIÓN.-Con labor mensual:

España 38 ptas.
Extranjero 45 »

En los precios de esta edición va incluido el certificado.

NOTA.—Las suscripciones son siempre pago anticipado.

El texto y la hoja de dibujos es igual en las tres ediciones. La diferencia consiste en la cantidad de labores que a cada una de ellas corresponde y que marca la tarifa de precios.

BOLETIN DE SUSCRIPCIÓN

CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIERE, S. A.
NÚÑEZ DE BALBOA, 25 - MADRID

Sírvase anotar una suscripción a LA MUJER EN SU CASA, edición por
meses cuyo importe de pesetas remite por (1)

Firma.

Nombre y apellidos

Señas

Población Provincia

(1) España: Giro postal, telegráfico, metálico o cheque y en sellos de correos (no mayores de 1 pta.) cuando en la población no hay giro postal.
Extranjero: Giro postal internacional, cheque pagadero en España o billetes de Estados Unidos.



Libro nuevo

Taquigrafía en 15 lecciones

Por

Angela González Mediano, Profesora de esta asignatura

Un tomo en 8.º de 78 págs. - 6 ptas.

Novísimo método para aprender y practicar con extraordinaria rapidez, el arte de escribir tan deprisa como habla, por medio de signos y abreviaturas.

El método que ofrecemos es el más rápido, sencillo y de cuantos se han publicado, hasta el extremo que el aprendiz puede llegar a dominar este arte, en poquísimo tiempo aun sin el auxilio de profesor.

Las lecciones están perfectamente graduadas, y a continuación llevan los correspondientes ejercicios prácticos de escritura y traducción, de grandísima utilidad.

EDITORIAL BAILLY-BAILLIERE, MADRID

HILATURAS DE
FABRA y COATS

ALGODÓN LASO
CLARK'S
STRANDED COTTON
PARA BORDAR

Fabricado por C.A. Hilaturas de Fabra, Coats - Barcelona

RECOMIENDA

ALGODON
ANCORAS

LASO

RECETAS PRÁCTICAS
DE
CONSERVAS ALIMENTICIAS
POR
JUAN MARQUÉS

Procedimientos caseros e industriales para conservar carnes, pescados, frutas, legumbres, huevos, etc. Fabricación de quesos, mantecas, caldos, sazónamientos concentrados. Fórmulas para aguas heladas, bebidas refrescantes y no alcohólicas, etc., etc.

Rústica: 5 ptas. Encuadernado: 6 ptas. (por correo 0,50 más).

Casa Edit. Bailly-Baillière.-Núñez de Balboa, 25.-Madrid

A todos los que sientan atracción y curiosidad por la pantalla, les **interesa**

EL CINEMA Y SUS MISTERIOS

por D. FERNANDO MENDEZ-LEITE

Un tomo en 4.º (22 x 17) de 208 páginas, ilustrado con 20 de fotografías de lo más interesante en cinematografía

Precio 8 ptas. (por correo 0,50 más).

EN LIBRERÍAS Y EN BAILLY-BAILLIERE - MADRID

LA MUJER EN SU CASA

ABRIL 1935

Año XXXIV - Núm. 400

REVISTA MENSUAL

DE

LABORES, MODAS, TRABAJOS ARTÍSTICOS, ETC.

Editorial Bailly-Baillièrre, S. A.-Núñez de Balboa, 25.-Apartado 56, Madrid.

Labor empezada núm. 400

PAÑO LAGARTERANO

Accesorios que acompañan a la labor empezada para las suscriptoras de la segunda y tercera edición.
Tela antigua dibujada. Lanas para el bordado. Precio de esta labor, 3 pesetas. Envío, 0,50.



Los puntos que se emplean para bordar este paño son el pasado plano y punto de tallo; los dos se encuentran en el empiece. Se completan estos puntos con unas puntadas lanzadas.

Las mangas del traje de la mujer y la falda son bordadas; el cuerpo y el delantal, azules, con los cuadros de este último amarillos. El gorro es azul, la cara amarilla, el pelo y los zapatos, negros.

La chaqueta del hombre es azul, el pantalón amarillo y los cuadros rojos, perfilados con dos líneas azules. La cara es amarilla, el gorro y las botas, negros.

El contorno de las flores y el centro es amarillo; el sombreado, azul; las hojas y los tallos, verdes.

Los caballos están perfilados con rojo; las crines son amarillas; las pezuñas, negras. Las líneas, hojas, estrellas, etc., son negras, azules, verdes y oro.

El ciervo está perfilado con azul. Los cuernos son amarillos, y todos los motivos pequeños que sombrean el cuerpo, rojos, encarnados y amarillos.

Los motivos de las esquinas tienen las hojas verdes y las flores amarillas.

Se remata con un festón de puntadas separadas.

Para bordar hay que cortar las hebras de lana por la mitad y hacer el bordado con una aguja muy gorda, porque como la tela es fuerte y la lana fina, si no se toman estas precauciones se rompe la lana.

VARIAS LABORES

Almohadón de bordado grueso



FIG. 1.—ALMOHADÓN DE BORDADO GRUESO.—Hoja de dibujos núm. 1.—Tela cruda dibujada, empezado y perlés para el bordado, 32 pesetas. Envío, 3 pesetas. Una aplicación de encaje de Venecia, terminada, 12 pesetas. Envío, 0,50.

Este almohadón es de tela gruesa cruda y está adornado con bordado hecho con perlé brillante crudo, más oscuro que el tejido.

El cesto se borda al pasado plano y a punto de tallo. Las flores tienen los pétalos bordados al pasado, el centro agujereado a la inglesa y las líneas del fondo a cordoncillo.

Las hojas pequeñas se bordan al pasado plano y las hojas grandes a la inglesa, con bridas. Los tallos se hacen a cordoncillo. Las dos aplicaciones, de encaje de Venecia, miden 14 cm. de diámetro; estas aplicaciones aclaran un poco el adorno y dan vista al almohadón; pueden suprimirse dibujando en su lugar hojas y flores como las del resto del dibujo.

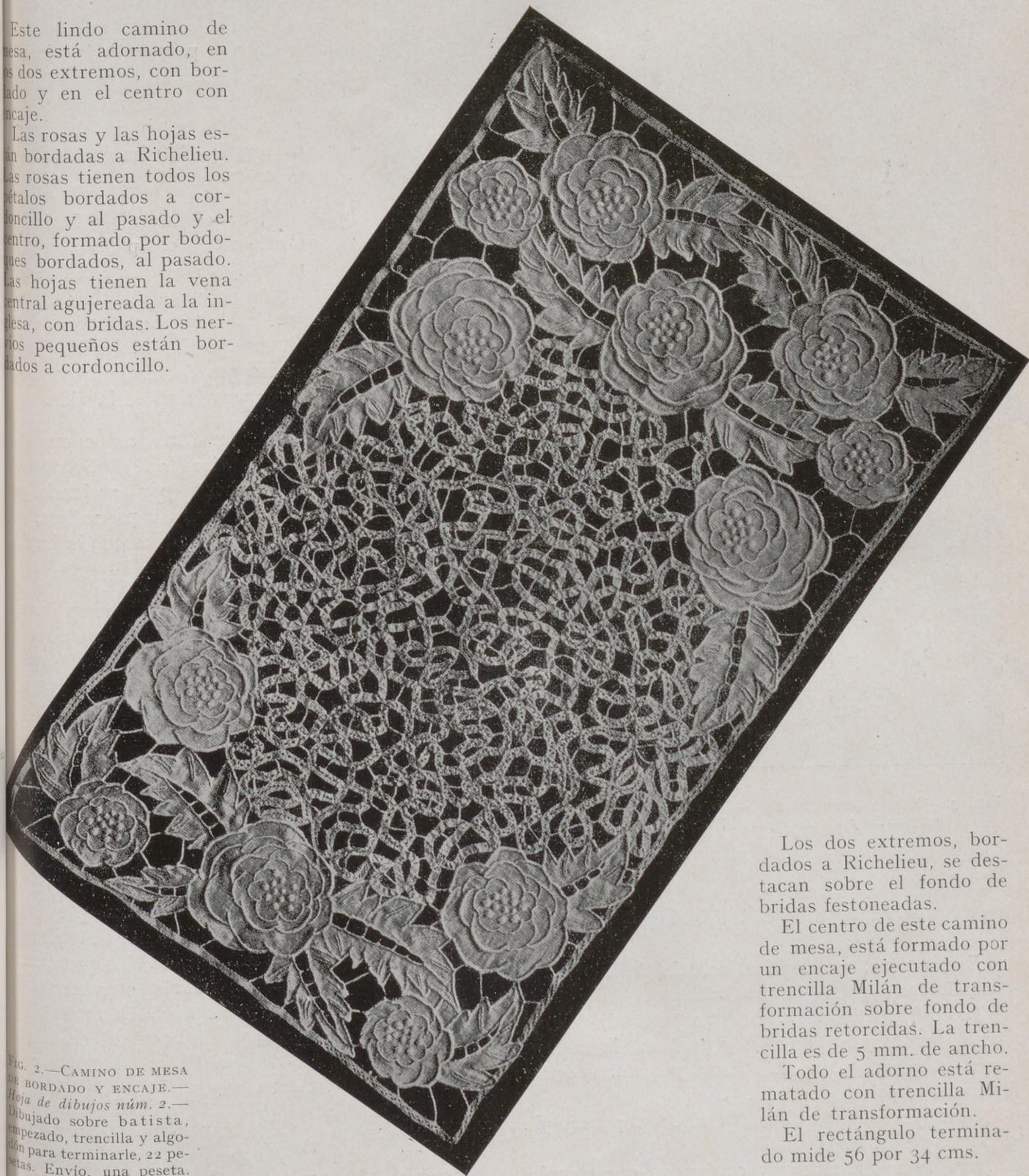
El almohadón, terminado, se coloca sobre un almohadón de color.

Mide 45 cm. por 60.

Camino de mesa de bordado y encaje

Este lindo camino de mesa, está adornado, en los dos extremos, con bordado y en el centro con encaje.

Las rosas y las hojas están bordadas a Richelieu. Las rosas tienen todos los pétalos bordados a cordoncillo y al pasado y el centro, formado por budoques bordados, al pasado. Las hojas tienen la vena central agujereada a la inglesa, con bridas. Los nervios pequeños están bordados a cordoncillo.



Los dos extremos, bordados a Richelieu, se destacan sobre el fondo de bridas festoneadas.

El centro de este camino de mesa, está formado por un encaje ejecutado con trencilla Milán de transformación sobre fondo de bridas retorcidas. La trencilla es de 5 mm. de ancho.

Todo el adorno está rematado con trencilla Milán de transformación.

El rectángulo terminado mide 56 por 34 cms.

FIG. 2.—CAMINO DE MESA DE BORDADO Y ENCAJE.—
Hoja de dibujos núm. 2.—
Dibujado sobre batista,
empezado, trencilla y algodón para terminarle, 22 pesetas. Envío, una peseta.

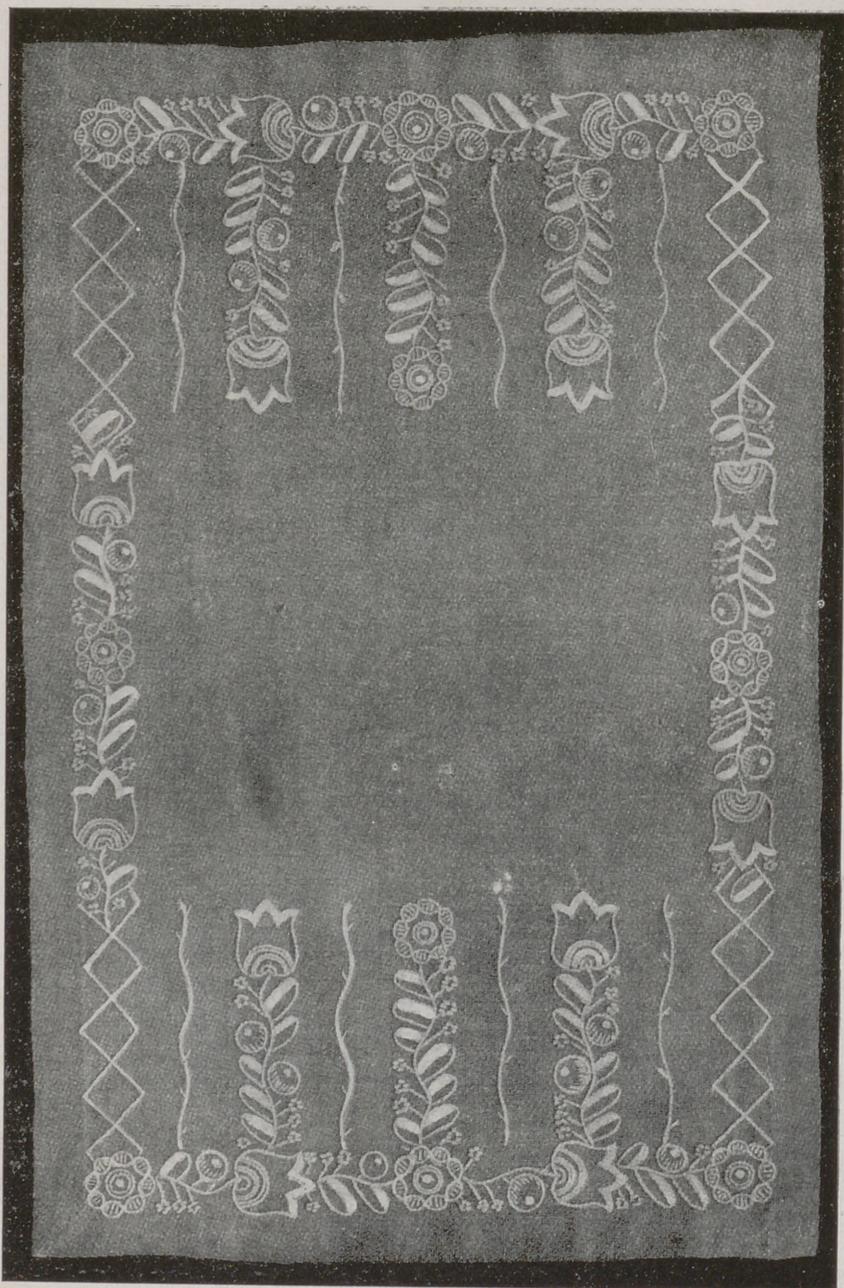


FIG. 3.—CENTRO RECTANGULAR.—Hoja de dibujos núm. 3.—Tela dibujada, empezado y algodón para el bordado, 18 pesetas. Envío, 0,50.

Bordado ligero sobre tela de color

Este centro, rectangular, de tela de hilo color de rosa, está bordado con algodón blanco brillante.

Los tulipanes están bordados a punto de tallo y pasado plano; otras flores a punto de tallo y puntadas lanzadas con el corazón hecho al pasado plano. Las flores pequeñitas están sencillamente bordadas a punto de nudo.

Las hojas están bordadas, la mitad, al pasado plano, y la mitad a punto de tallo.

Las líneas onduladas y quebradas que completan el adorno, están bordadas a punto de tallo.

El centro puede terminarse con un dobladillo que se sujete con una línea de punto de tallo blanca.

Mide 50 centímetros por 35.

LOS CONSEJOS DEL MÉDICO

Cómo evitar una vejez prematura

Porque ha llegado usted a edad madura, cree que los dolores reumáticos, dolor de riñones, migrañas o jaquecas que sufre son trastornos propios de la edad; que las molestias en la vejiga, calambres, etc., son inevitables; y que nada debe ni puede hacer para conservar el organismo sano y vigoroso.

Y, no obstante, no le faltan ocasiones de comprobar que otros, menos jóvenes que usted se mantienen ágiles, gozan de un humor envidiable y no se quejan de ninguna de las molestias que, cualquiera sea de modo intermitente, le amargan a usted la vida.

¿Por qué no ser como ellos cuando tiene en el Urodonal un medicamento por excelencia para alejar esa vejez prematura, esos molestos achaques que le impiden gozar de la vida?

El Urodonal, verdadera llave de la salud para los mártires del ácido úrico, limpiará su organismo, arrastrando todos los venenos de la sangre, y será, no lo dude, un auxiliar poderosísimo para los riñones y el hígado, que con su ayuda quedarán en condiciones para eliminar los residuos tóxicos que en medida que avanzamos en edad se acumulan en nuestro cuerpo. Este producto, al que los médicos escatiman elogios, será para usted una «ducha interna» que le alargará la juventud física. Más que nuestras palabras, podrán convencerle los hechos del reputado Dr. Bernardo de Serna, de la Facultad de Medicina de Madrid, que a tal respecto dice:

«Sigo empleando con resultados muy superiores a los de los preparados similares, en todos los casos de gota, reumatismo crónico, arterioesclerosis y exceso de ácido úrico, el Urodonal, disolvente del ácido úrico por excelencia»

ALGODÓN BRILLANTE d'ALGER C. B. Marca "CRUZ" Cartier-Bresson, COLORES SÓLIDOS

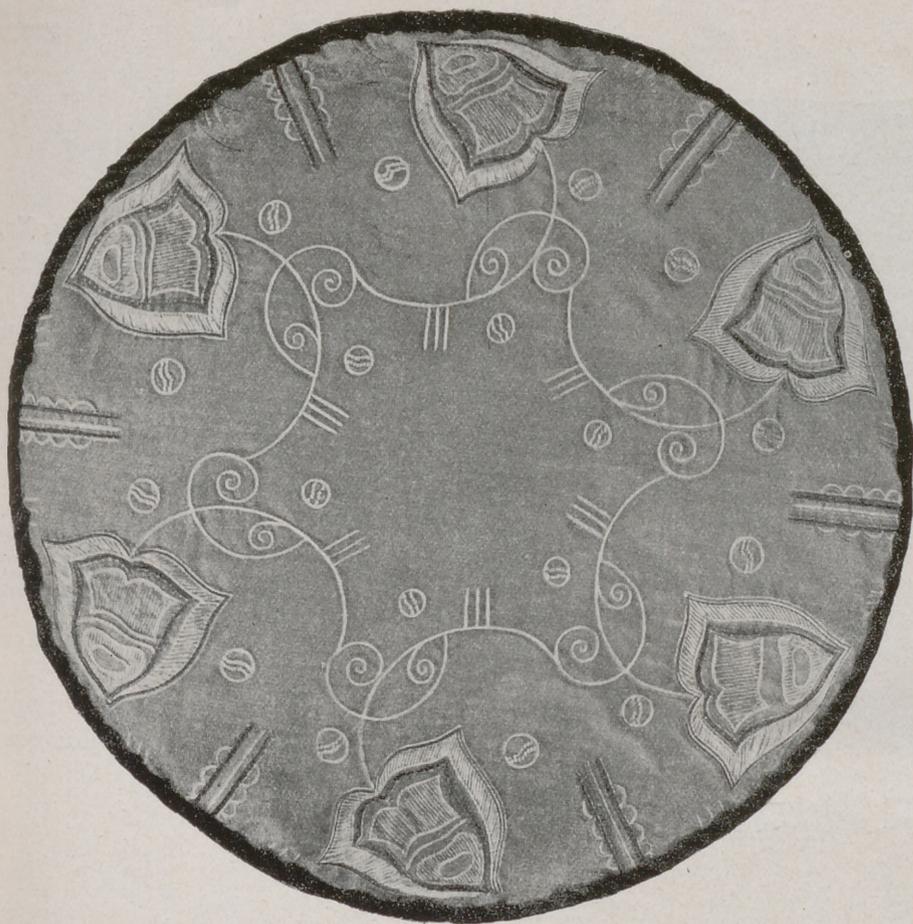


FIG. 4.—ALMOHADÓN REDONDO.—Tela de hilo dibujado, empezado y algodones para el bordado, 27 pesetas. Envío, una peseta: Dibujo en papel, mitad, 6 pesetas. Envío, una peseta

Almohadón redondo

Se ejecuta sobre tela de hilo color de rosa y mide 45 cm. de diámetro.

El adorno se forma con grandes hojas colocadas en las orillas, y tallos y líneas combinados.

En el bordado se emplean punto de tallo y puntadas lanzadas y un poco de punto de Bolonia.

El exterior de las hojas se hace con dos líneas blancas y una negra; en el centro, dentro de la hoja, también se hace otra línea negra y otra blanca sujeta a punto de Bolonia. El sombreado de las hojas se hace con puntadas lanzadas. Todos los tallos y los redondeles se bordan a punto de tallo.

Todo el bordado es blanco, excepto las líneas negras de las hojas y de los motivos colocados entre ellas.

Se remata con cordón negro.

Tapete de hilo azul

Sobre un fondo de tela de hilo azul está adornado este tapete con una greca bordada a cadeneta con algodón blanco.

En los ángulos y cortando las grecas, encontramos flores bordadas a festón con el corazón agujereado a la inglesa y alrededor de estas flores, bodeques bordados a realce.

En los cuatro ángulos, dentro de la greca, hay palmas grandes bordadas a cadeneta con bodeques bordados a realce.

En el centro se adorna este tapete con un motivo que tiene un bodeque agujereado a la inglesa, alrededor una corona bordada a festón, círculos agujereados a la inglesa y una corona exterior bordada a punto ruso perfilado con una cadeneta.

Se remata el tapete con un dobladillo.

Mide 40 cm. de lado.



FIG. 5.—TAPETE DE HILO AZUL.—Hoja de dibujos núm. 4.—Tela dibujada, empezado y algodón para el bordado, 14 pesetas. Envío, una peseta.

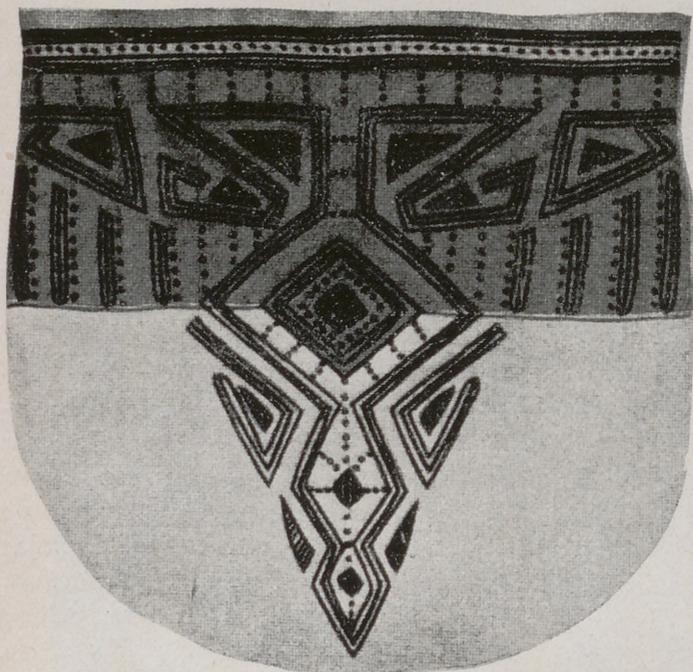


FIG. 6.—BOLSA PARA LA LABOR.—Hoja de dibujos núm. 5.—Tela dibujada, empezado el bordado y algodones para terminarla, 26 pesetas. Envío, 2 pesetas.

Bolsa para la labor

■ Para el campo, para la playa, para el jardín, es muy linda esta bolsa, donde podéis guardar la labor y llevar la merienda de los niños.

Es de tela cruda y está adornada en la parte de arriba con una tira de tela azul aplicada al pasado plano con algodón del mismo color.

La bolsa está adornada con motivos geométricos bordados con perlé brillante azul, más oscuro que el tejido empleado en las líneas punto de cadeneta; algunos motivos están tupidos con puntadas lanzadas.

Completan el adorno líneas hechas con nudos colocados regularmente entre las líneas.

El otro lado de la bolsa es liso.

Después de armada se forra con satén azul y por dentro se ponen anillas para pasar un cordón que sirve para coger la bolsa.

Almohadón bordado con lana

Para este almohadón, bordado con lanas, empleamos paño azul para el fondo y amarillo claro o beige para el centro, bordado.

Todo el bordado se hace al pasado plano, excepto las alas de los insectos, que se hacen a punto de tallo.

La rosa se borda con lana azul en dos tonos, haciendo los pétalos del centro del tono más oscuro y los cuatro de fuera con el más claro.

Las hojas se bordan con dos tonos verdes.

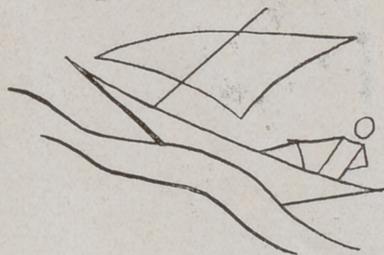
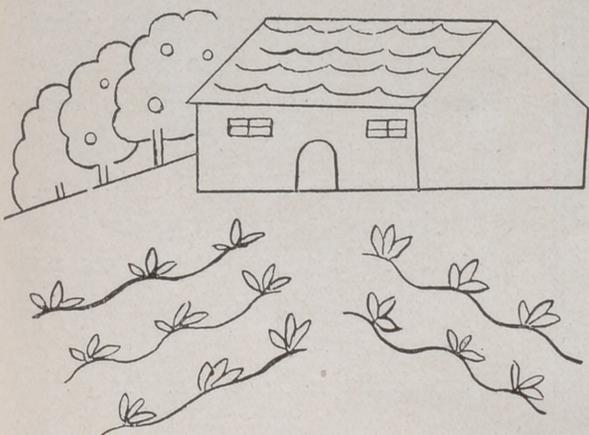
Las mariposas tienen el cuerpo marrón, bordado al pasado, y las alas, verde claro.

El almohadón mide 40 centímetros de lado y se remata con cordón de lana.



FIG. 7.—ALMOHADÓN BORDADO CON LANA.—Lana beige, dibujada, empezado el bordado, lana azul para el fondo y el forro, y lanas para el bordado, 32 pesetas. Envío, una peseta. Dibujo en papel, 6 pesetas. Envío, 0,50.

Motivos ligeros para lencería y ropa de niños

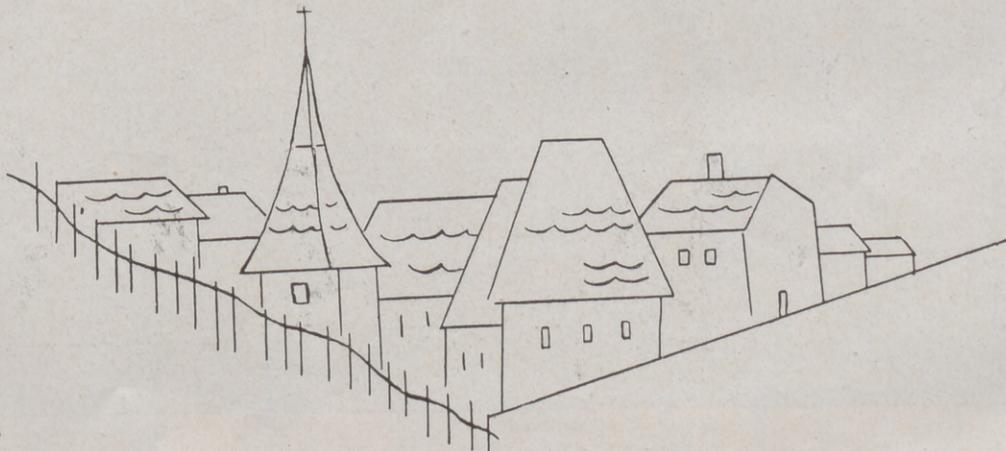
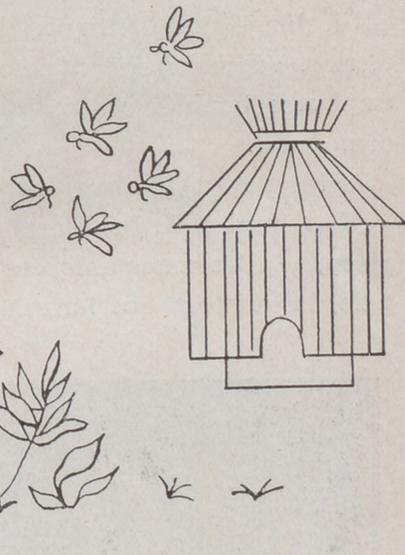
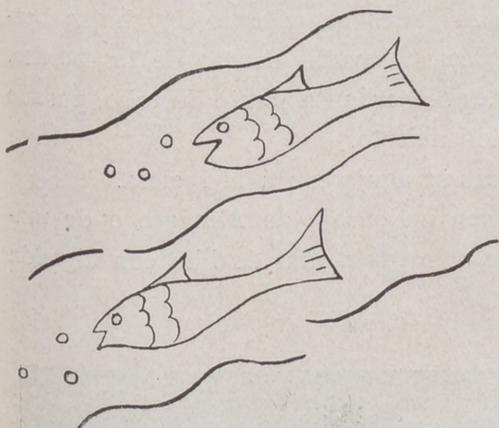


Estos motivos pequeños, que se pueden copiar fácilmente, porque están en su tamaño natural, permiten adornar toda clase de labores.

En efecto, es fácil colocarlos en ropa de señoras o de niños, sobre delantales, blusas y hasta sobre mantelillos, fondos de plato, servicios de te, etc.

Tomemos cada uno de esta página el motivo que más nos guste o que mejor necesitemos.

El bordado será sencillo: punto de tallo o punto de cadeneta; algunos motivos pequeños pueden hacerse al pasado y también pueden bordarse a cordoncillo en uno o en varios colores empleando algodones lavables brillantes.



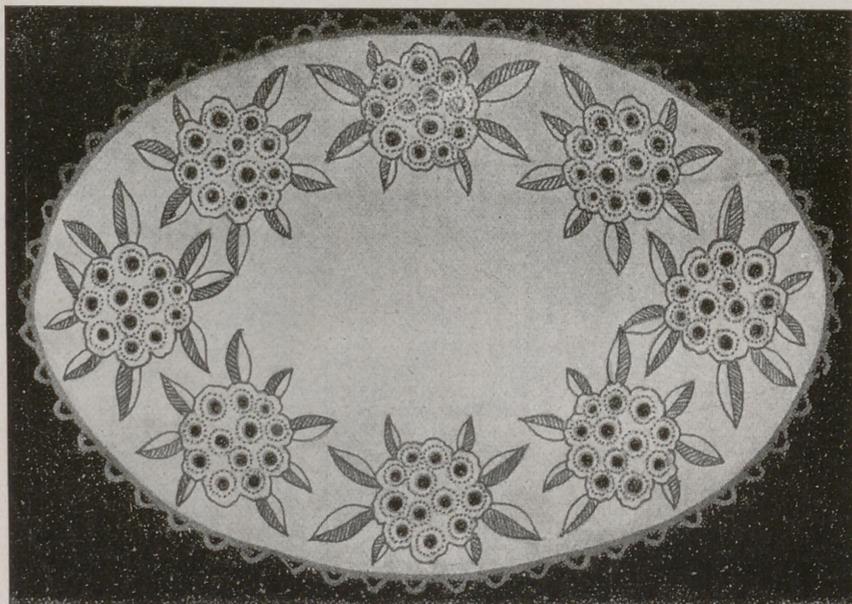


FIG. 8.—CENTRO DE MESA.—Tela dibujada, empezado y algodones para el bordado, 21 pesetas. Envío, 1 peseta. Dibujo en papel, mitad, 4,50 pesetas. Envío, 0,50.

Centro de mesa

Es de tela blanca de hilo y está adornado con ocho flores grandes y hojas bordadas con algodones de colores.

Las flores están formadas por bodeques bordados a realce rodeados de nudos y perfilados con ondas bordadas a punto de tallo. Estas flores se bordan con algodón azul porcelana.

Las hojas se perfilan a punto de tallo y uno de los lados se sombrea con puntadas lanzadas empleando en estas hojas algodón verde.

Este centro mide 40 cm. por 30.

Camino de mesa

Un dibujo estilo antiguo, colocado en los dos extremos, adornará este camino de mesa que puede emplearse también para cubrir una cómoda antigua o moderna.

Mide 1 m. 25 de largo por 50 cm. de ancho.

Los bordes de las flores se bordan al pasado plano, y al mismo punto combinado con punto de tallo, los adornos que forman las hojas, terminadas

en espirales. Las flores se aclaran con hojas bordadas a la inglesa colocadas dentro de los bordes.

Los tulipanes se bordan a punto de tallo, pasado plano y bordado abierto.

Los bodeques se agujerean a la inglesa.

Se remata con un encaje de Almagro o de malla, y se borda sobre tela azul de hilo con algodón blanco.

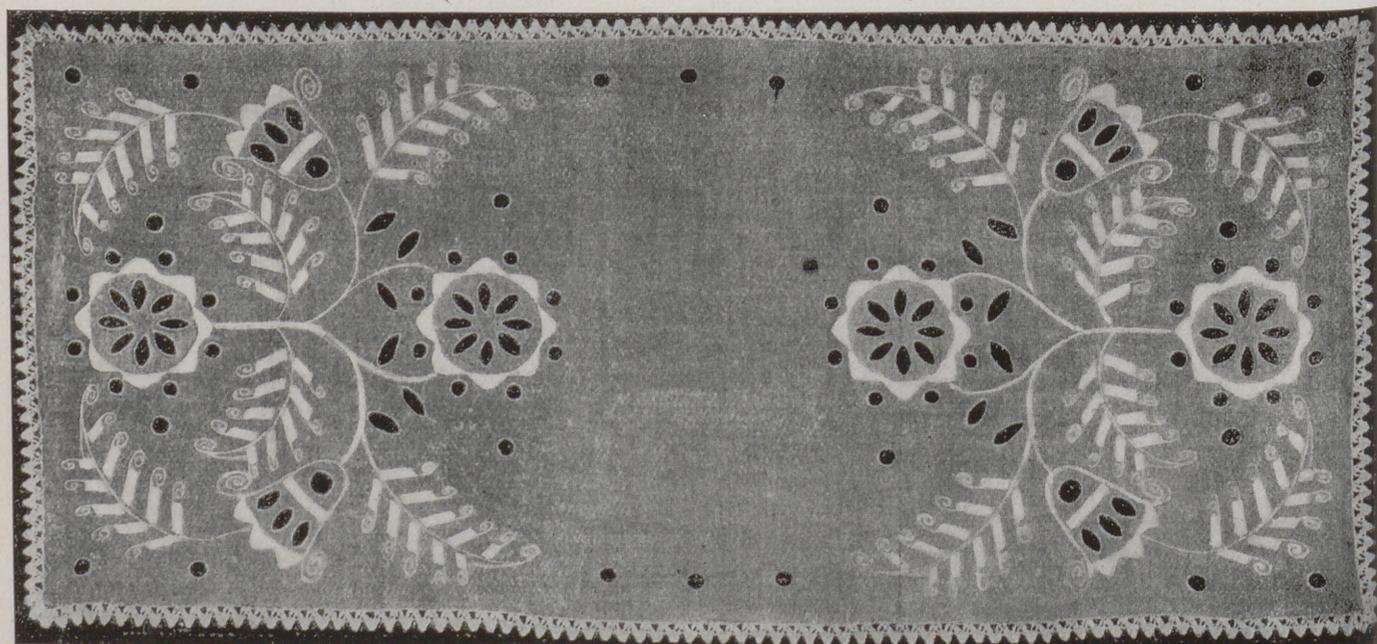
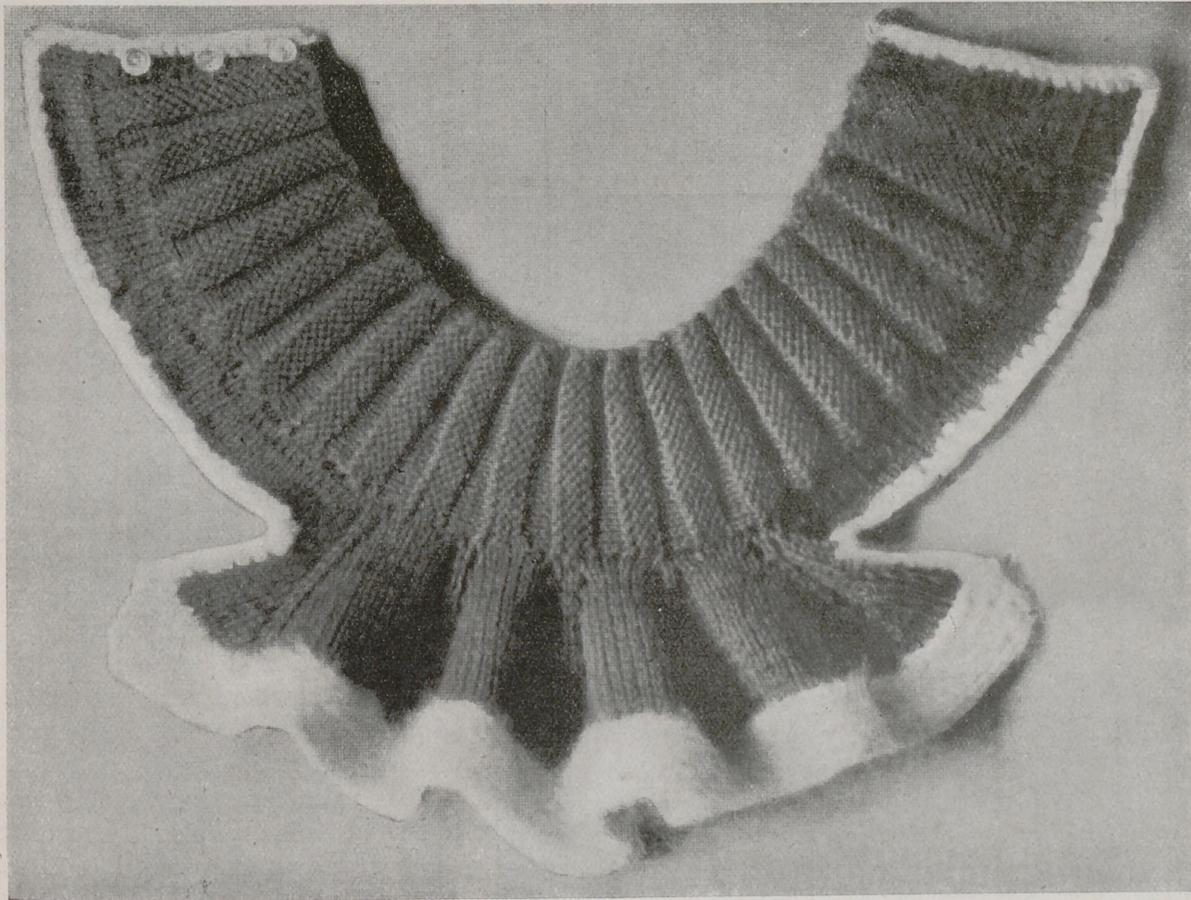


FIG. 9.—CAMINO DE MESA.—Tela dibujada, empezado y algodones para el bordado, 32 pesetas. Envío, 2 pesetas. Dibujo en papel, mitad, 6 pesetas. Envío, 0,50.

CUELLO DE PUNTO ADORNADO CON LANA ANGORA



Materiales.—Una madeja de lana de color, 10 gramos de lana angora blanca.

Ejecución.—Se hacen 20 puntos con lana de color de dos cabos y 4 vueltas de jersey al derecho, 4 vueltas al revés, 4 al derecho, etc. Se continúa así formando una tira recta que tenga el largo del cuello y al terminar se hacen tres ojales para los botones.

En uno de los lados se cogen en cada raya tres puntos. En el centro de estos puntos se cuentan a cada lado 13 marcando este punto con un hilo.

Se tejen todos los puntos una vuelta al derecho, otra al revés a punto jersey. En las vueltas al derecho se echa la hebra antes y después de este punto

número 13, aumentado así un punto en cada vuelta. Lo mismo se hace antes del punto 7 a partir del centro, en el lado derecho e izquierdo y a la izquierda de los dos puntos del centro. En la vuelta al revés se tejen las hebras como si fueran puntos.

Después de tejer 12 vueltas se cierran los puntos de los dos lados hasta el primer punto donde se ha aumentado. Se continúa tejiendo el centro.

Cuando en esta parte del centro se han tejido 22 ó 24 vueltas, se tejen 8 ó 10 vueltas con lana angora y se cierran los puntos.

Se hace a crochet el ribete estrecho de lana angora.



SOLO después de haber lavado con

NEVA

sabrán como quedan las lanas, las sedas y el cabello bien lavados.

Perfecta Limpieza, Suavidad y Brillo Natural.

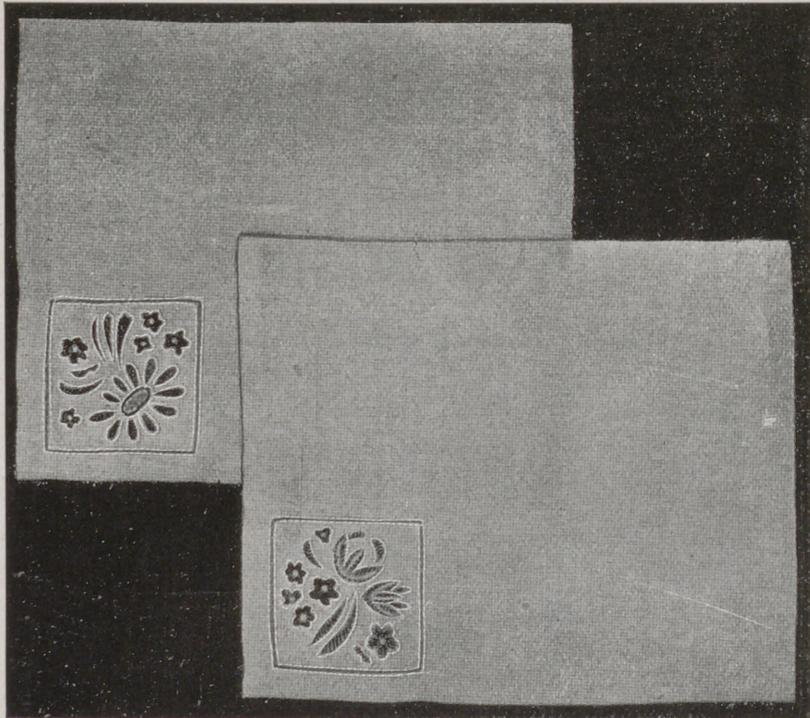
Los resultados del NEVA no pueden alcanzarse con ningún otro producto para lavar. **NEVA no contiene jabón, ni materias alcalinas.**

JACINTO SALA, S. A.
(Fábrica en Cornellá)
Apartado 686 - Barcelona



MANTELERIAS Y JUEGOS DE CAMA

Servicio de mesa



Para ejecutar este servicio individual de elegirse tela cruda de hilo o de un pálido azul, rosa, etc. El modelo es de crudo y está adornado con grupos de colocados entre líneas formando cua

Todas las flores y las hojas están labradas con algodón blanco y sombreadas con puntadas hechas en las flores con oro, rojo y malva y las hojas con dos verdes.

Las margaritas se bordarán con algodón oro; las flores pequeñas con azul, y los panes, unos, con rojo, y otros, con malva.

El centro mide 75 cm. por 40 y está adornado con las cuatro esquinas. Los bordos se hacen con tres líneas, azul en el centro, y blancas las de los lados.

Los mantelillos individuales se adornan en una esquina, poniendo en cada uno de los cuadros del camino de mesa. Mide 30 cm. por 25.

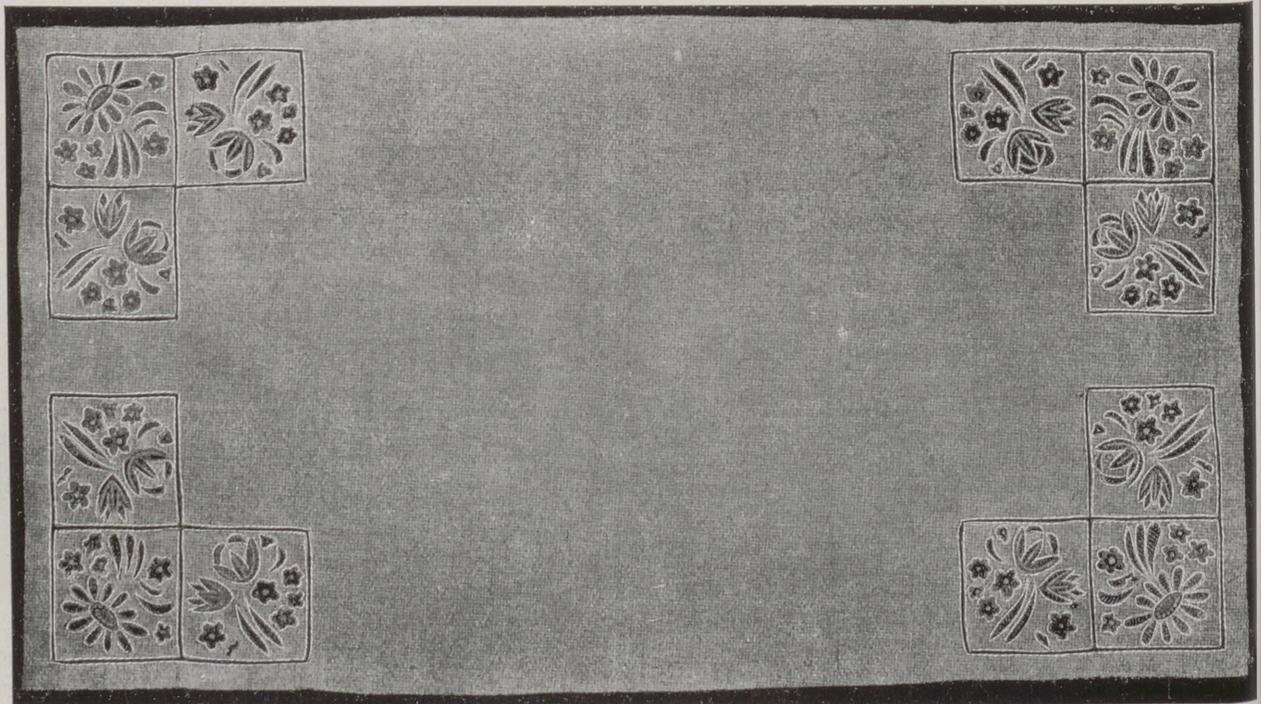


FIG. 1.—SERVICIO DE MESA.—Hoja de dibujos núm. 6.—Centro de mesa, 70 cm. por 40, y dos mantelillos individuales de 30 cm. por 25. Preparado, 41 pesetas. Terminado, 58. Envío, 3 pesetas.

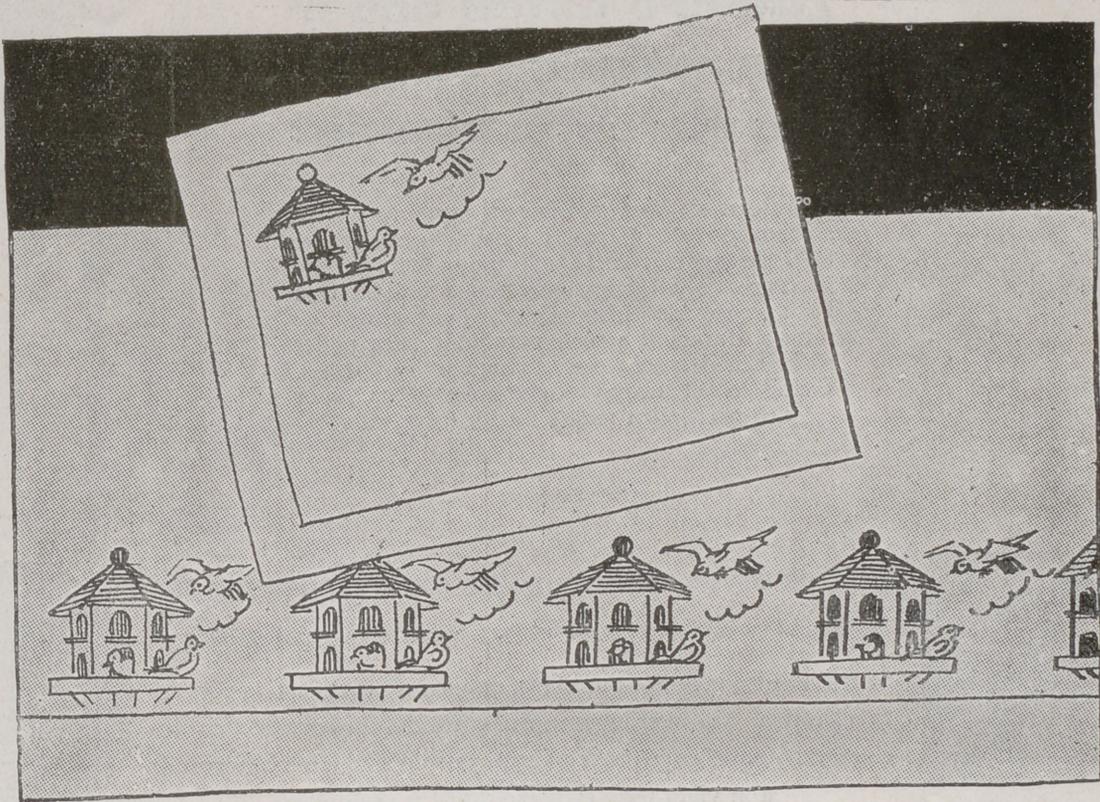
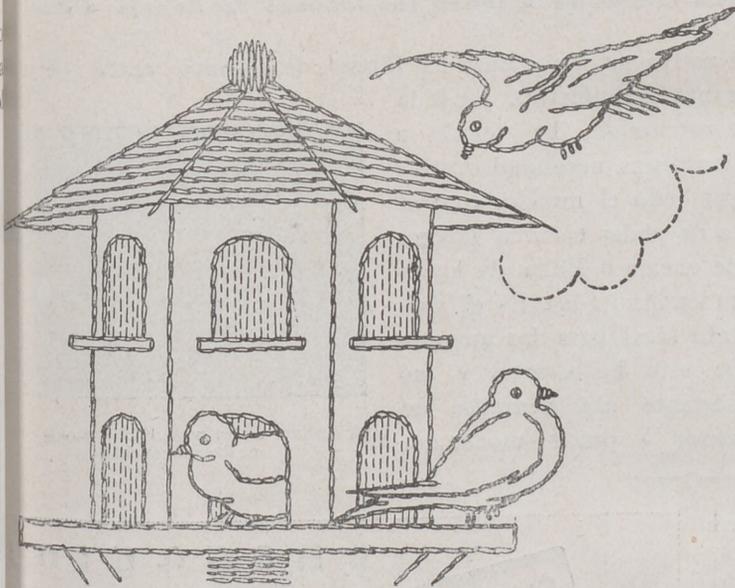


FIG. 2.—SÁBANA Y ALMOHADÓN PARA CAMA DE NIÑO.—Sábana, 2 m. 75 por 1 m. 20, y un almohadón de 70 por 40 cm. Preparado, 60 pesetas. Terminado, 90. Envío, 2 pesetas.



Sábana y cuadrante para cama de niño

Este juego, para cama de niño, es de tela azul de algodón.

Todo el bordado se hace a punto de tallo, excepto las nubes y el sombreado de las ventanas del palomar, que se hacen con puntadas lanzadas.

El palomar se borda con algodón color cobre y las palomas con limón.

La sábana mide un metro 20 por 2 metros 75 cm. y se remata con jaretón, que se sujeta con punto de tallo color. Con el mismo algodón se remata el cuadrante.

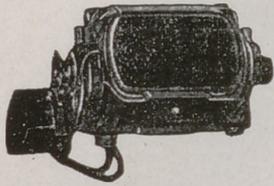
Mide el cuadrante 70 cm. por 40.

Para teñir bien en casa
PIDA A SU PROVEEDOR
 que le entregue precisamente

"HOME-DYE"
"ATLANTIC"

y tendrá usted la seguridad
 de un resultado perfecto





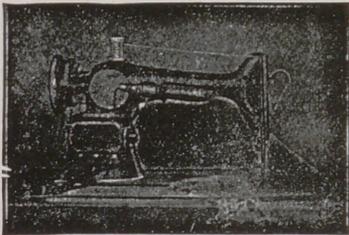
Vista del Motor Singer para máquina doméstica.

¿Quiere usted coser con máquina Singer, sin molestia alguna?

Adquiera el Motor Singer, que se vende al contado y a plazos. Es pequeño, elegante, fácil de acoplar a la máquina, trabaja con la corriente eléctrica que tenga usted en su habitación, de insignificante consumo, de mucha duración y con regulador para poder coser tan despacio o de prisa como se desee. Usándolo, el trabajo desaparece y la labor se multiplica sin el menor esfuerzo.



Máquina eléctrica, convertida en elegante mesa de centro.



Máquina provista de Motor y Luzsinger.

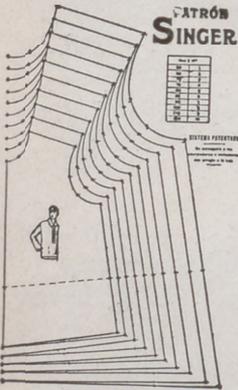
¿QUIERE USTED COSER DE NOCHE COMO SI FUESE DE DÍA?

Acople a su máquina el "Luzsinger" que se vende a precio muy reducido

Se trata de un ingenioso aparato, que, en contacto con la corriente eléctrica, sin consumir apenas flúido, desarrolla una luz clara y potente, cuyos rayos alcanzan sólo a la labor, ahorrando a la vista todo esfuerzo inútil y perjudicial.



Vista del Motor Singer acoplado a la máquina.



Patrón Singer. Modelo número 106. Delantero de una elegante blusa de señora.

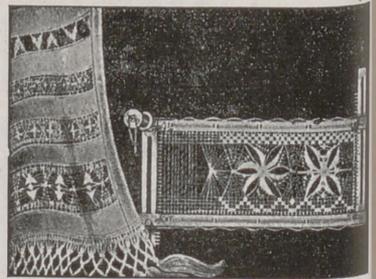
¿EL PATRÓN SINGER?

¿Lo conoce usted?
Es el adelanto del día

Con su uso, cualquier persona, aun desconociendo en absoluto el corte, puede cortar y confeccionar el vestido o prenda que desee, de señora, caballero o niño, de forma irreprochable y a la última moda, con la enorme ventaja de que con un solo patrón se pueden cortar prendas de diferentes tamaños. El precio de cada patrón es realmente insignificante.

¿Le interesan a usted las labores de Encaje o Malla?

Nuestro moderno Bastidor Singer, de aluminio extra, de elegante manufactura y sólida construcción, ha venido a llenar una necesidad sentida por todo el mundo, cual es la de poder ejecutar labores de encaje o Malla, de longitudes ilimitadas. Es el aparato ideal para las amantes de este bello arte, y, no obstante sus ventajas, se vende a precio moderado.



El Bastidor Singer núm. 120.397 para labores de Encaje y Malla.

En todos los Establecimientos "Singer" puede usted adquirir cuanto desee y recibir un Curso de costura, corte, zurcido y bordado, completamente gratuito, y sin compromiso alguno para usted.

Si desea detalles sobre nuestras máquinas, etc., dirijase, en la seguridad de ser atendida con agrado y rapidez, al Establecimiento Singer más próximo.

Casa Central:

18, Montera, 18

Dirección para España:

EDIFICIO SINGER

Avenida de Menéndez Pelayo, 67

MADRID



¡ OBSEQUIO !

Toda lectora de esta Revista, que posea MAQUINA SINGER, puede recibir gratuitamente un ejemplar del interesante libro ilustrado **La Costura Singer en el Hogar**, con sólo llenar y remitir, bajo sobre, el siguiente boletín a las señas que se indican en el mismo

Compañía Singer de Máquinas para Coser

Dirección: Avenida Menéndez Pelayo, 67

Sirvanse enviarme un ejemplar de *La Costura Singer en el Hogar*
Nombre: _____ Calle: _____
Pueblo: _____ Provincia: _____
Poseo máquina Singer, clase _____, desde hace _____ años.

LABORES BORDADAS A MÁQUINA

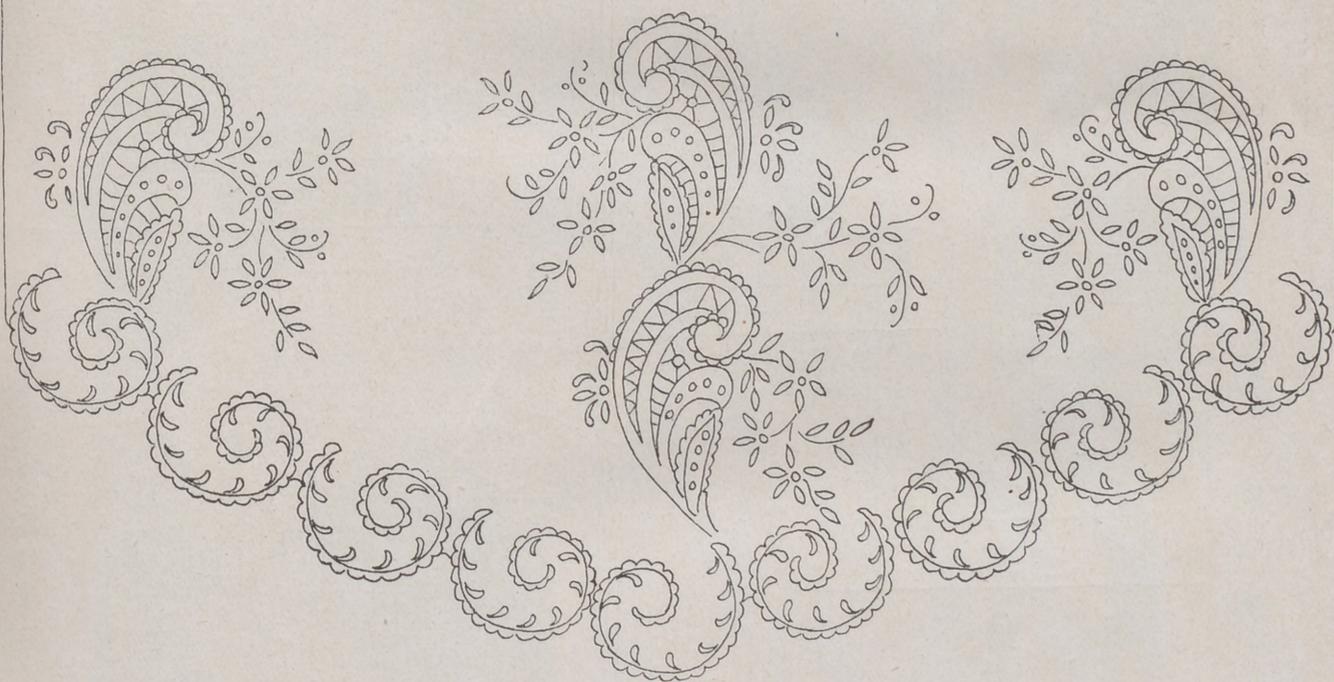


FIG. 1.—ESTOR DE ETAMINE CRUDO.—1 m. 40 por 2 m. 25. Terminado, 120 pesetas. Envío, 3 pesetas. Dibujo en papel, mitad, 11 pesetas. Envío, 0,50.

Estor de etamine (figura 1).—Sobre etamine crudo se borda el dibujo que adorna este estor rematado en ondas.

Todo el bordado se hace con blanco, excepto los centros de las flores, que se hacen con crudo.

Los motivos del centro y de los lados, se bordan a festón y bordado abierto. Las flores se bordan a realce y los troncos a cordoncillo.

Las ondas del remate se bordan a festón y las hojitas que las adornan se hacen a realce.

El estor mide 1 metro 40 centímetros de ancho y de largo 2 metros 25.

Mantelería para seis cubiertos (figura 2).—Para esta mantelería se ha elegido tela blanca de hilo y

para el adorno trabajo de aplicación, vainicas y bordado.

Las flores son color malva y las hojas, verdes. Las flores y las hojas grandes se aplican a punto de incrustación.

Las hojas pequeñas se bordan a realce con verde y los tronquitos a punto de tallo, también con verde.

Las líneas colocadas entre el adorno se hacen a vainica y los jaretones que rematan el mantel y las servilletas también se hacen a vainica.

El mantel mide 1 metro 75 centímetros de lado. Para que se vea el adorno con más detalle, se presenta en el grabado la cuarta parte del mantel.

Las servilletas, adornadas en una esquina con

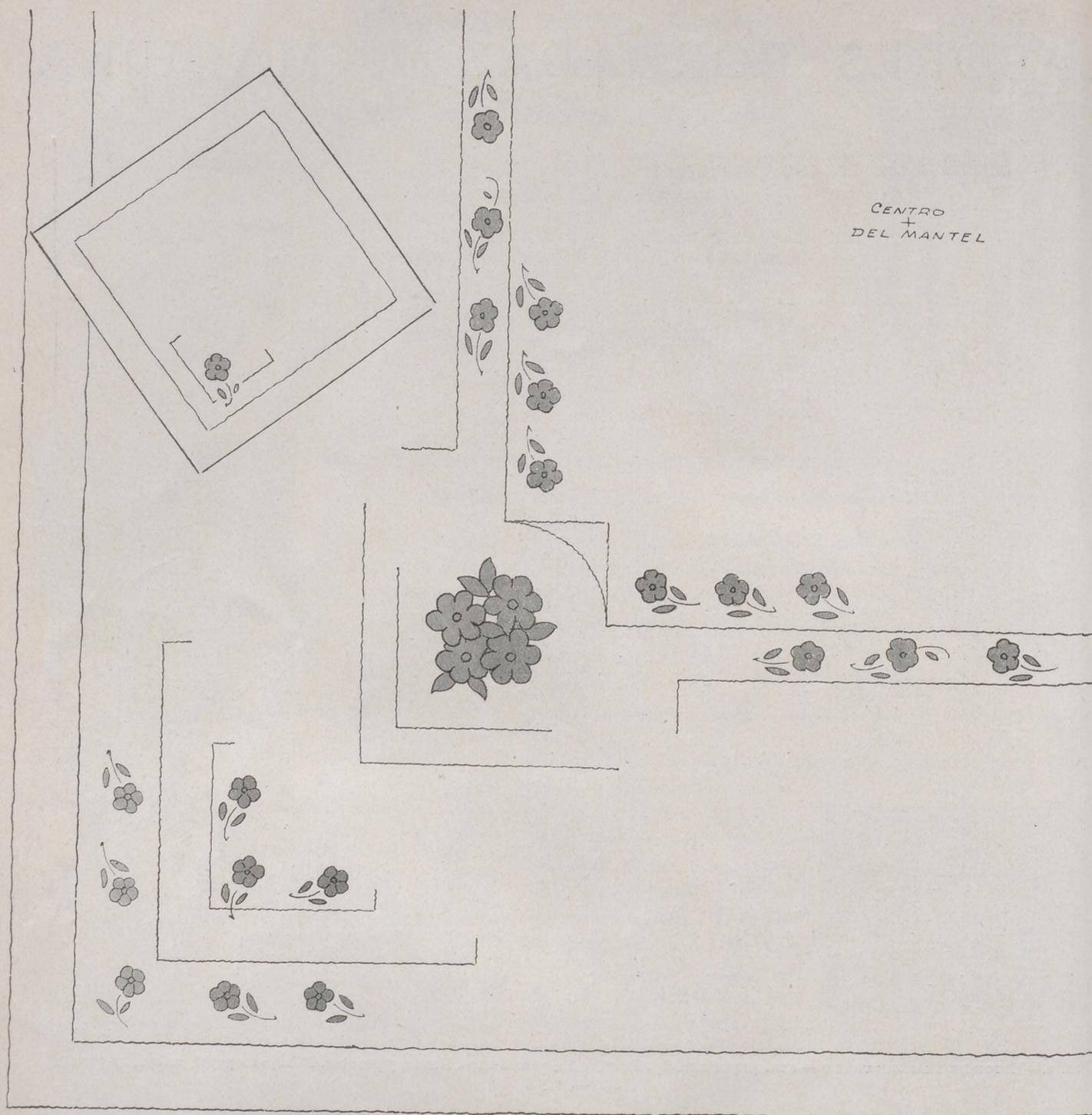


FIG. 2.—MANTELERÍA PARA SEIS CUBIERTOS.—Mantel, 1 m. 75 de lado, y seis servilletas de 50 cm. Terminada, 175 pesetas. Envío, 3 pesetas. Dibujo en papel, cuarta parte del mantel y una servilleta, 9 pesetas. Envío, 0,50.

una flor aplicada y dos hojitas bordadas a realce, miden 50 centímetros de lado.

El dibujo es a propósito para adornar una man-

telería de otro tamaño, añadiendo, únicamente, las tiras de los lados, dejando las esquinas tal como están en el grabado.

DIBUJOS QUE VAN EN LA HOJA SUPLEMENTO DE LOS MISMOS

- Núm. 1.—Almohadón de bordado grueso.
- Núm. 2.—Camino de mesa.
- Núm. 3.—Centro rectangular.
- Núm. 4.—Almohadón redondo.
- Núm. 5.—Tapete de hilo azul.
- Núm. 6.—Servicio de mesa.

Núm. 7.—Abecedario en el que se pueden combinar todas las letras.

Motivos para ropa interior.

Monogramas con abecedario completo y letras de dos tamaños, con las que pueden hacerse todas las combinaciones necesarias.

ROPA INTERIOR PARA SEÑORAS



- JUEGO DE BATISTA BLANCA, ADORNADO CON BODOQUES BORDADOS.—*Combinación*. Preparada, 23 pesetas. Terminada, 35. Envío, una peseta.—*Pantalón*. Preparado, 18 pesetas. Terminado, 27. Envío, una peseta.
- JUEGO DE Crespón de China rosa, adornado con encajes.—*Combinación*. Preparada, 45 pesetas. Terminada, 73. Envío, una peseta.—*Pantalón*. Preparado, 41 pesetas. Terminado, 56.
- JUEGO DE ROPA DE Crespón azul adornado con margaritas bordadas en blanco.—*Combinación*. Preparada, 56 pesetas. Terminada, 135 pesetas. Envío, una peseta.—*Pantalón*. Preparado, 53 pesetas. Terminado, 110. Envío, una peseta.
- TRAJE DE RASO LAVABLE, en crépe satin, que por un lado es brillante y por otro mate. Color de rosa. Preparado, 96 pesetas. Terminado, 130. Envío, 3 pesetas.
- PIJAMA DE SEDA RAYADA.—Preparado, 135 pesetas. Terminado, 168. Envío, 3 pesetas.

LA MODA FEMENINA

CARTAS DE PARIS

AL prepararnos para examinar las colecciones de entretiempo y verano, pensamos, con cierta inquietud, ¿qué habrán inventado este año los creadores para que los modelos resulten originales y satisfagan a las elegantes que tantos y tan variados modelos han lucido este invierno? Y creemos que esta pregunta se va a contestar difícilmente. Pero a pesar de que parece que todo se ha lucido, nos acombramos al ver que, efectivamente, en las

colecciones hay gusto, variedad, incluso novedad. Pueden las mujeres caprichosas variar su tipo aunque siempre conservando la línea alargada que se continúa a pesar de vuelos, godets, lazadas estrechas, etc.

En tocados, detalles, adornos, cortes, etc., vemos en muchos modelos inspiraciones orientales. Y hay muchos trajes que incluso nos hacen recordar los que lucieron las bailarinas rusas cuando por primera vez vinieron a España. En los trajes hay colorido, luz, detalle, contraste y armonía, extravagancia en muchos de ellos, con un gusto y una abundancia de detalles que nos parece ver trajes de los que se usaron al empezar y en los primeros años de este siglo. Indudablemente, la silueta de los trajes está inspirada en esta moda.

Si la confección es rica en detalles y esmerada, no quedan en segundo lugar los tejidos, que son verdaderamente suntuosos y ayudan a la realización de las creaciones. Es tal la variedad de tejidos, que las modistas se inspiran en ellos y sin dificultad los combinan uniendo tonos de una misma escala, formando conjuntos armoniosos o contrastando.

El gris por el que ya habíamos marcado alguna preferencia el año pasado, se emplea esta estación en dos tonos: gris claro por ejemplo, para la pelearina y gris más sostenido, para la falda que se hace en forma de falda-corsete. Una blusa blanca con lunares grises, completan el conjunto. Para esta blusa se emplea cinturón ancho y se adorna con botones grises.

Los trajes sastre de primavera, llevan chaquetitas de todos los largos, hasta tres cuartos, que más bien parecen abrigos. Las faldas son rectas, algunas con un pliegue y con botones; las chaquetas con solapas sastre de distintos tamaños y de forma completamente fantasía, con manga raglán con bolsillos. Unas chaquetas son rectas, con cinturón; otras, entalladas. Para los trajes sastre se llevan blusas de seda de tejidos lisos, estampados y en escocés, a tono con el traje o en color contrastando.

Algunos trajes sastre, de cuadros o rayas grandes, son muy originales. Estos trajes, de algunas pretensiones, exigen un corte muy elegante.

Los trajes sastres de mucho vestir negros, tienen en el tejido un hillo de plata formando rayas.

Los abrigos de entretiempo, son de forma fantasía, con manga raglán, y otros sastre con cinturón señalando el talle en distintos largos, unos rectos y otros con vuelo.



Fig. 1.—Traje de entretiempo de lana gris con cinturón de cuero y corbata escocesa.
Fig. 2.—La chaqueta del traje figura 1, puede modificarse añadiendo una capa que, como vemos, está en la parte alta de la manga y en la espalda sin cubrir todo el delantero. Esta capa está rematada con tejido escocés como el de la corbata.



Cliché «Die Modenwelt».

- Fig. 3.—Traje sastre de paño suave con falda recta y chaqueta semicorta, con grandes solapas, poco cruzada, abrochada con dos botones.
- Fig. 4.—Traje sastre de lana inglesa con chaqueta semilarga cruzada y con grandes solapas.
- Fig. 5.—Traje con chaqueta tres cuartos confeccionado con lana verde. La falda es recta, la chaqueta, fantasía, con cinturón.
- Fig. 6.—Esta blusa, de seda estampada con lunares, adquiere fantasía con las placas que adornan el delantero, que están elegidas en el color de los lunares. La manga es raglán forma balón.

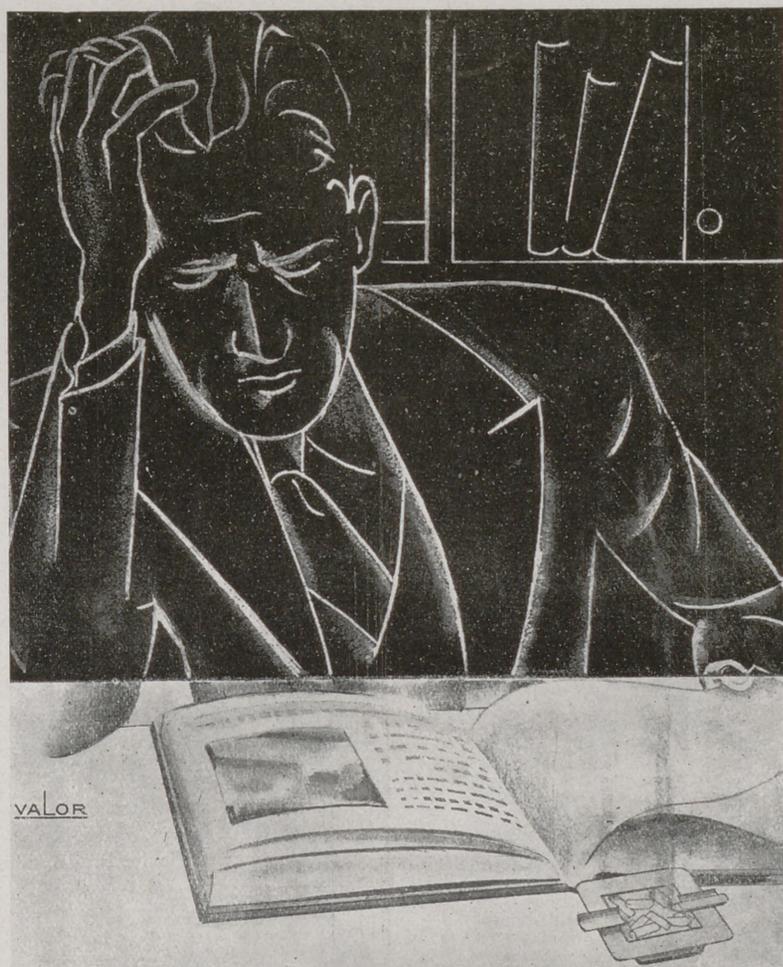


Fig. 7.—Traje de crêpe amarillo, con mangas raglán, adornado con volantes y botones color madera.

Fig. 8.—Traje de crêpe satin negro, mangas raglán formando canesú. Cuello recto forrado con blanco y nudo blanco.

Fig. 9.—Abrigo de lana gris de corte elegante con mangas anchas.

Fig. 10.—Traje de marocain negro adornado con plastrón, cuello y forro de los puños de marocain blanco. Los botones son de strass.



Nunca se acaba

Para el comerciante, para el técnico, en fin, para todos los que estamos en medio de la lucha por la vida nuestra y de los nuestros, siempre hay cosas nuevas que deben tenerse en cuenta en nuestras disposiciones para mantener la ventajosa situación que hasta hoy ocupamos en la vida profesional. Cuando estamos cansados, con dolores de cabeza, con el ánimo decaído, lo mejor es tomar dos tabletas de **Cafiaspirina** que devuelven completo bienestar y reviven nuestras fuerzas vitales.



Cafiaspirina

EL PRODUCTO DE CONFIANZA

SOMBREROS DE PAJA EXOTICA



Sombreros de pajas exóticas; modelos de la casa Adoración Alvarez, Calle del Prado, núm. 4, Madrid.

Los sombreros de primavera son tan caprichosos que muchos de ellos parecen creados en ratos de buen humor; muchos modelos son hasta extravagantes; otros, de formas más sencillas, dominando los que tienen el ala vuelta dejando descubierta la frente, y de línea opuesta inclinada y tapando los ojos. Entre éstos también se han presentado con visera y con alas más o menos grandes, todos de formas caprichosas. Los gorritos pequeños también están de moda; éstos no se desterrarán fácilmente, porque hay muchas señoras que prefieren los modelos prácticos, y los gorritos pequeños tienen esta ventaja.

EXPLICACIÓN DE LA LABOR DE LA CUBIERTA

Tapete de bordado bretón.

La ligereza de los trabajos de bordado bretón, nos hace apreciarle en su justo valor. Muy sencillo de hacer es este tapete, puesto que están casi exclusivamente bordados a punto de repaso. Este trabajo, por su sencillez, está al alcance de todas las mujeres.

Este tapetito está casi completamente cubierto con un dibujo geométrico. Todo el trabajo se hace

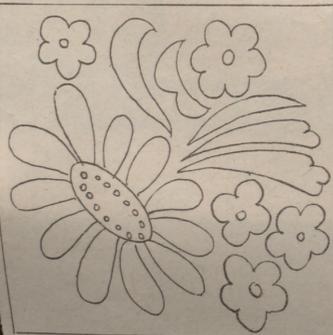
con mouliné brillante, sobre tul blanco. El dibujo se pasa sobre un papel fuerte y sobre el papel se sujeta el tul con puntadas pequeñas para que no se corra, y se hace el bordado siguiendo los trazos del adorno.

En el borde se hace un festón para poder recortar el tapete.

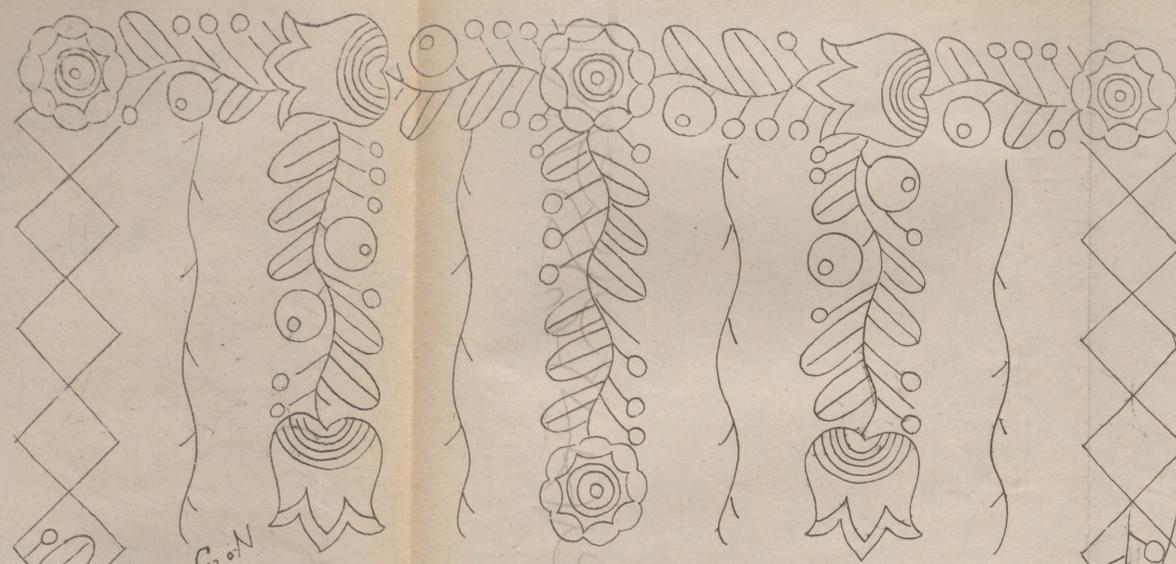
Mide 50 cm. de diámetro.

El tapete, preparado, 20 pesetas. Envío, 2 pesetas. Dibujo en papel, cuarta parte, 5 pesetas. Envío, 0,50.

26 XM

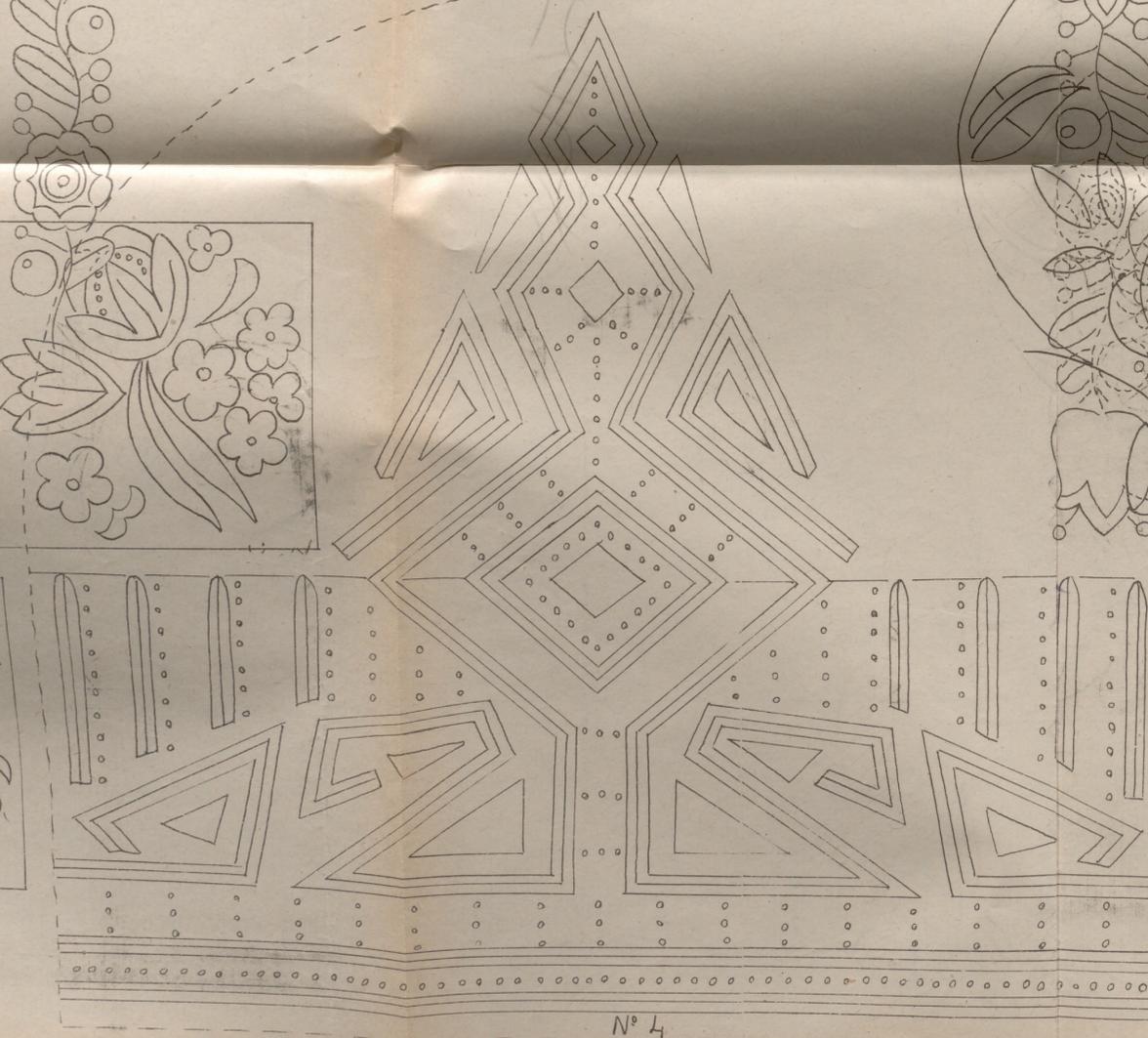


Nº 5

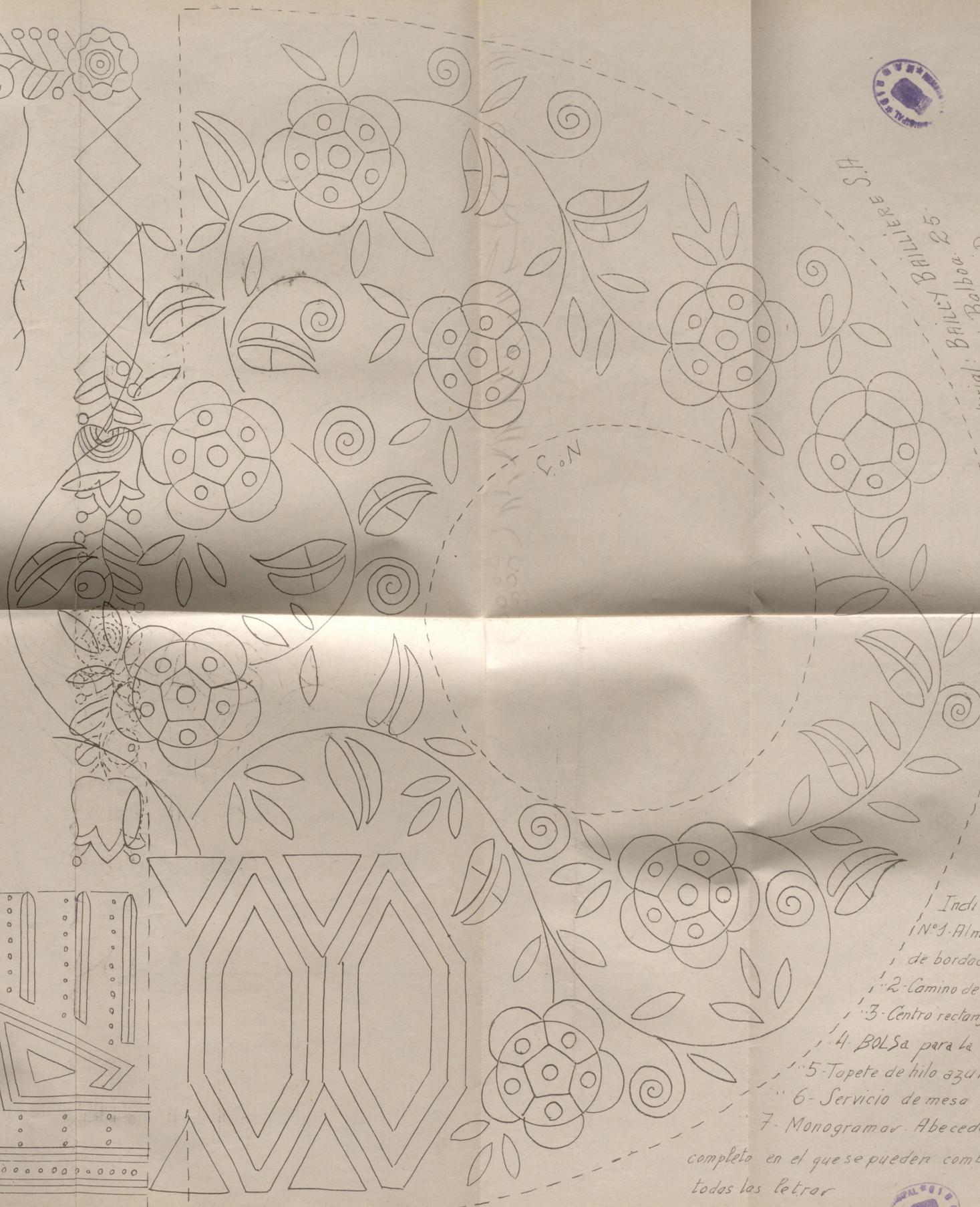


Nº 3

Suplemento al Nº 399 de
Mujer en su Casa
Abril-1935



Nº 4



Nº 3

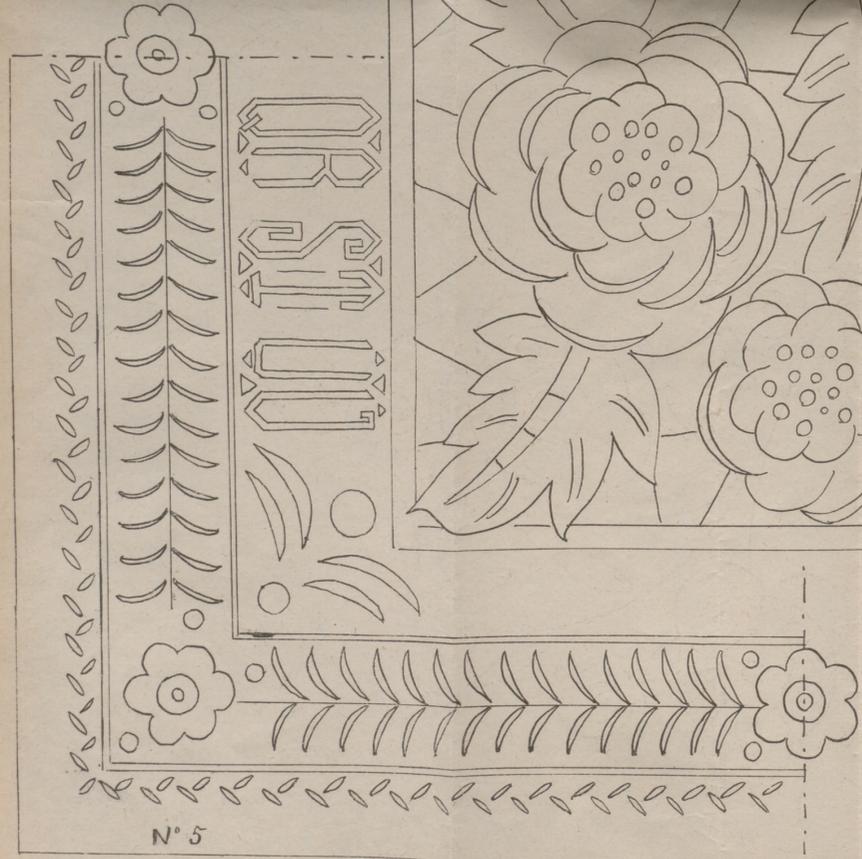
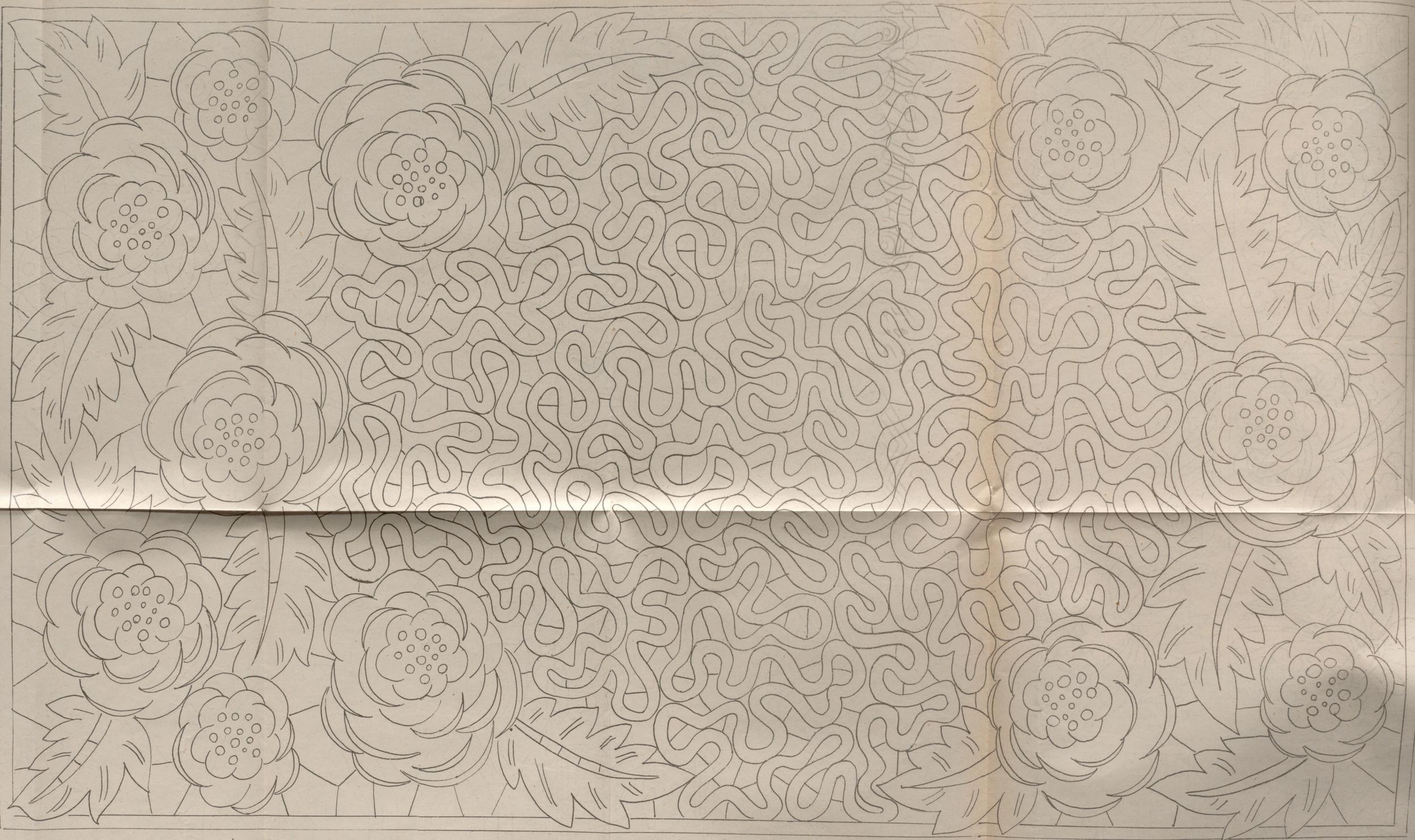


Baile y Bailleres S.A.
Cas Editorial: Baile y Bailleres S.A.
de Bolboa 25
Nuñez MADRID

- 1- Índice
- 2- Almohadon de bordado grueso
- 3- Camino de mesa
- 4- Centro rectangular
- 5- BOLSa para la Labor
- 6- Tapete de hilo azul
- 7- Servicio de mesa
- 8- Monogramar Abecedario completo en el que se pueden combinar todas las letras



H I K L M
R S T U V



R S T U V W X Y Z

Algodón Brillante d'Alger C.B "MARCA CRUZ" Cartier Bresson-COLORES SÓLIDOS



**blancura de los dientes
simpatía de la sonrisa
perfume de la palabra**

**Tres cosas unidas al uso
diario de la Pasta Dens.
Posee suavidad de esponja
y fresca dulzura de menta.
Úsela para tener una son-
risa «ciento por ciento».**



TUBO, 2 PTAS
PEQUEÑO, 1,25
TIMBRE APARTE

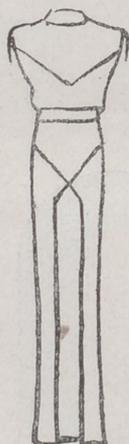
PERFUMERÍA GAL.-MADRID.-BUENOS AIRES

LECCION DE CORTE



Traje de entretiempo.

Modelo de la revista de modas "Croquis Artistiques".



dera como quedó aconsejado en la lección correspondiente al mes de enero.

En la figura 3 estudiaremos la transformación del delantero, operación fácil ya de ejecutar, después de haber seguido con un poco de atención las lecciones que nos preceden.

La recta A^1A nos indica el centro del delantero. A cada lado de ella, lo mismo en el talle P , que en el borde inferior, se medirá 5 cm. y se trazarán dos líneas.

B^1 es la mitad de PA^1 y una vez señalado este punto se trazarán las rectas B^1C y CP imitando a las de la figura 3. Hecho esto, se marca el punto L^1 a 5 cm. por debajo de L , se dibujan las líneas L^1M y ML , siguiendo igual dirección que indica la referida figura 3 y por último se dibujará la solapa indicándonos el lugar que ocupa y sus dimensiones. Desde C se traza una recta hasta la parte superior del hombro: corresponde al doblez de la solapa. A su izquierda se dibuja la solapa por medio de las líneas OS y SC .

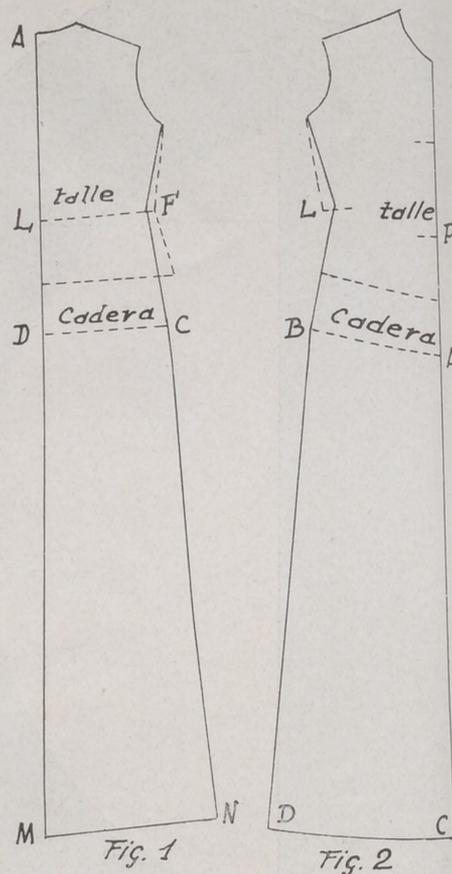
La transformación de la espalda, figura 4, se hace como sigue:

FB es igual a LL^1 del delantero, figura 3, y desde B se traza una recta que termina a 2 cm. por debajo de D .

C es la mitad de la curva de sisa, desde cuyo punto se traza otra recta hasta el centro de la espalda a 6 ó 7 cm. por encima del talle L .

La vertical OP se dibuja distanciada del centro de la espalda 4 cm., y la parte superior se termina en pico.

Una vez ejecutada la transformación de los patrones, como que-



da explicado, se procede a colocarlos y cortarlos sobre la tela.

La figura 5 nos muestra todos los que corresponden a la espalda. La parte superior y el marcado X se prenderán junto al doblez de la tela. El marcado Y se prenderá al mismo nivel que este último, mediando 20 cm. de separación entre uno y otro espacio reservado para formar el fondo del pliegue. Además, el trocito del delantero marcado Z , se unirá al costado de la espalda, como se observará en la figura 5, a fin de cortarlo en una pieza.

La figura 6 nos muestra el delantero.

En éste vamos a explicar la transformación que sufre el patrón

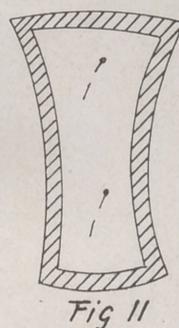
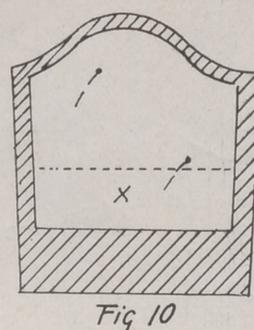
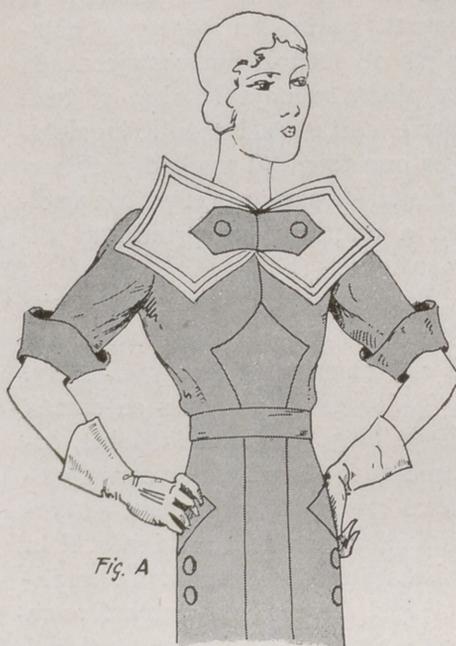
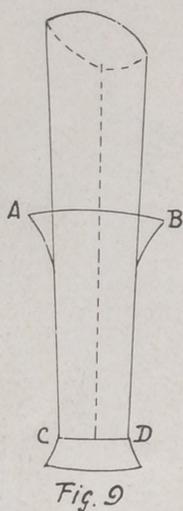
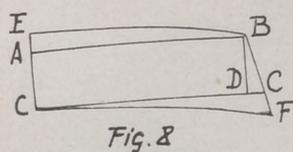
FEBO

La ya célebre loción que da a los cabellos oscuros tonalidades claras, que son el sello de distinción y la que más hermosa y rejuvenece a la mujer.

DE VENTA EN PERFUMERIAS

AL POR MAYOR:

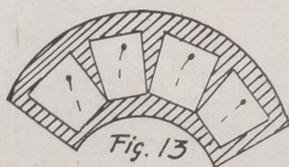
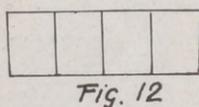
PERFUMERIA ROS, CUESTA SANTO DOMINGO, 3.-MADRID



longitud y desde F una curva hasta la mitad de CD. Este cuello se cortará con la tela al bias.

MANGA.—FIG. 9.

Esta figura corresponde a un patrón de manga de costura deba-

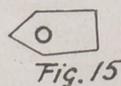
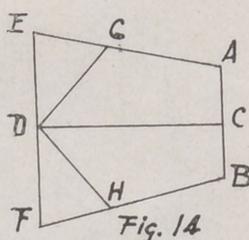


jo del brazo explicada en lecciones anteriores. La línea AB se traza hacia la mitad más 6 cm. de la longitud de la manga a partir de CD y para darle la forma que nos indica el figurín se aumentará a cada lado 4 cm. en la parte superior y 2 y medio en la inferior. Las figuras 10 y 11, nos muestran la manga cortada sobre la tela.

La parte superior tiene la costura debajo del brazo, y la inferior, o sea el puño, en los lados.

En la parte inferior de la figura 10, se dejará bastante tela para buen remate de la manga.

Este modelo de vestido puede sufrir la transformación indicada



en la figura A si se le quiere dar el aspecto de un poco más de verano.

En este caso se suprime el puño largo de la manga. Se toma el trozo del patrón marcado X de la figura 10, se divide en cuatro partes iguales, ver figura 12, se practican las incisiones correspon-

dientes y se coloca sobre la tela como nos indica la figura 13, hecho lo cual, se obtendrá la cartera de nuevo modelo.

En este modelo quedan también suprimidas las solapas y el cuello, que es sustituible por una gran corbata, que se cortará como vamos a explicar en la figura 14.

AB. Una vertical de 16 cm. de longitud.

CD. Línea horizontal trazada en la mitad de AB; medirá unos 18 cm.

EF. Una vertical. A cada lado de D medir 12 cm. y dibujar las líneas DG y DH formando pico. Al armar la corbata se embebería el espacio AB.

En el centro de la corbata se colocarán dos tiras acabadas en pico y sujetas con botones, figura 15, confeccionadas con la misma tela del vestido.

E. SIMARRO,
Profesora del Centro de Instrucción Comercial de Madrid.

(Prohibida la reproducción.)

ESTREÑIMIENTO
PASTILLAS MIRATON
A LAS SALES NATURALES DE CHATEL-GUYON
laxante suave y agradable

PARA NIÑOS Y JOVENCITAS



- FIG. 1.—Traje para jovencitas confeccionado con marocain azul, adornado con plisados.
 FIG. 2.—Traje de crespón de seda verde, adornado con frunces, muy lindo para jovencitas.
 FIG. 3.—Traje de terciopelo negro adornado con encajes.
 FIG. 4.—Abrigo de lana rayada para niñas de ocho a diez años.
 FIG. 5.—Pantalón de pana negra y blusa de crespón blanco para niños de cuatro a seis años.
 FIG. 6.—Traje de crespón blanco adornado con una greca bordada a punto de cruz, con varios colores.
 FIG. 7.—Abrigo de lana blanca para niñas de tres a cuatro años.
 FIG. 8.—Delantalito para niños de dos años con cuello blanco.
 FIG. 9.—Abrigo para entretiempo para niñas de ocho a nueve años, confeccionado con lana de mezcla.
 FIG. 10.—Abrigo con manga raglán, para niñas de seis a siete años, confeccionado con paño granate.

Cliché "Die Modenwelt".

TRAJES PARA PRIMERA COMUNION

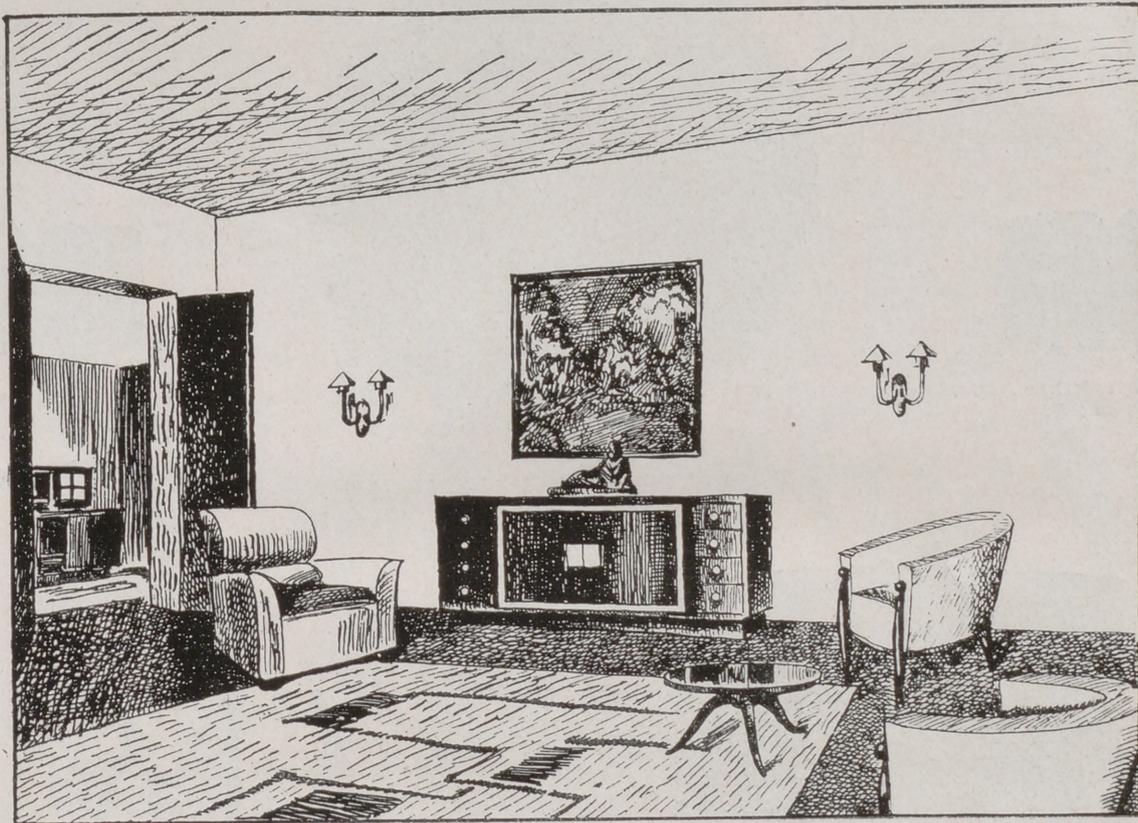


Trajes de Primera Comunion para niñas, confeccionados con crespón de seda, marocain de seda o clarín, adornados con pliegues, vainicas, nervios y plisados.

Las cofias, del mismo género que el traje, y los velos de este género o de tul. En el primer caso se recogen en la cofia para que no tapen la cara. Esto mismo puede hacerse con los velos de tul.

DECORADO Y ARREGLO DE LA CASA

SALON DE RECIBIR



A principio de este siglo se atribuía a los creadores del arte moderno, el ser capaces de componer muebles aislados, pero no se les concedía el arte de crear un cuadro apropiado para ellos.

Hoy nos sorprendemos al leer esta crítica y cuando examinamos las producciones de esta época y vemos desfilar los artesonados esculpidos, los frisos de papeles pintados, las vidrieras, las lámparas y los apliques de bronce que caracterizó el arte de 1900, nos lo explicamos, porque todo esto no cambia en nada los principios a los que quería oponerse, era todo, si puede permitirse la comparación, un color diferente sobre la misma forma de traje. En resumen, el arte de 1900 que aparecía como protestando contra la mezquindad y la medianía de las tendencias de la época precedente, conservaba escrupulosamente todos los principios que quería desterrar con formas decorativas extremadamente caprichosas. Además, un fenómeno curioso, el arte de hoy tiene un carácter completamente opuesto. El adorno ha desaparecido, hasta el punto de que casi no existe. Se emplean maderas naturales barnizadas, en las que toda la belleza reside en la materia. Los aparatos de alumbrado son tubos; los muros son lisos; los tejidos y los tapices, lisos o con dibujo casi imperceptible. Pero la colocación de las cosas, unas re-

lacionadas con las otras, la proporción, la yuxtaposición de materias y de colores es lo esencial en el arte moderno.

No es nuestro fin criticar, ni juzgar con excesivo rigor el arte moderno, sino examinar y buscar cuál es el partido que una mujer de gusto puede sacar de la moda.

En este grabado damos un rincón de un salón moderno que no tiene nada de chocante ni de exagerado y su extremada sencillez no le quita nada de su elegancia y grandeza. Lo que aquí hemos procurado, principalmente, es el refinamiento, que constituye el hecho de que hay pocas cosas y colocadas con mucho gusto.

He aquí un salón bastante amplio, de seis metros cuadrados y le suponemos colocado como lo está generalmente en las casas antiguas; tiene dos puertas en uno de los lados y dos ventanas en el lado opuesto. Alrededor de un tapiz de tres metros de lado, se encuentra agrupado el mobiliario clásico: un sofá, cuatro butacas y cuatro sillas, una butaca grande más confortable, un piano con su banqueta, un velador redondo y, por último, un mueble grande y un secreter o biblioteca. La biblioteca puede estar colocada en una alacena o en una repisa, pero si hay chimenea se colocará entre el sofá y la ventana.

(Continúa en la página 172).

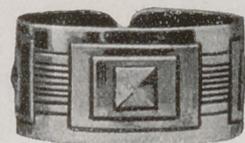
TRABAJOS ARTISTICOS



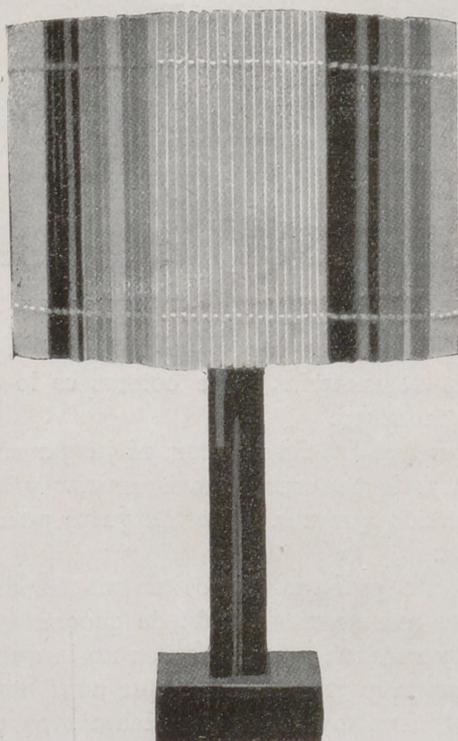
PULSERA DE ESTAÑO REPUJADO,
"CÍRCULOS".



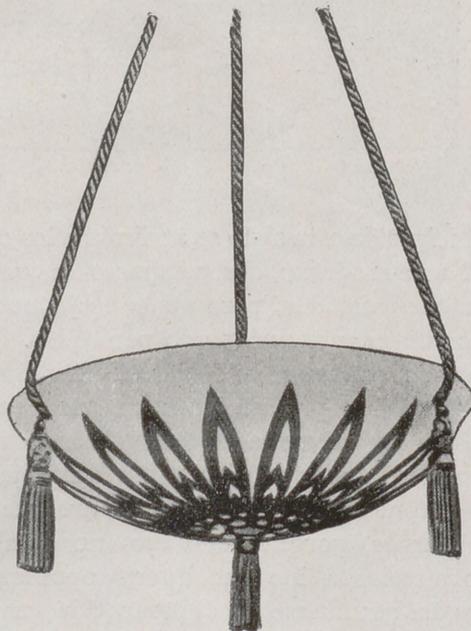
PLATO DE ESTAÑO REPUJADO Y PATINADO,
"PÁJAROS Y MORAS".



PULSERA DE ESTAÑO REPUJADO,
"RECTÁNGULOS".



LÁMPARA CON PIE DE MADERA Y PANTALLA
DE CRISTAL.



PANTALLA PARA ALUMBRADO ELÉCTRICO,
"DECORACIÓN RADIANTE".

Pulseras de estaño repujado, "Círculos", "Rectángulos".

Dos modelos de pulseras abiertas, de estaño repujado y patinado. Estas pulseras, de 7 cm. de diámetro, miden de altura 35 milímetros.

El dibujo que las adorna, se pasa sobre un trozo de estaño.

En el modelo "Círculos", se pasan al estaño los centros solamente y el resto del adorno se hace con el compás. En el centro se incrustan rubíes tallados de 7 milímetros.

En el modelo "Rectángulos" el relieve que domina es el cuadro central que resalta como un clavo grande; los rectángulos se escalonan

como los peldaños de una escalera.

Los huecos se rellenan con pasta de rellenar y por dentro se forra con piel gris, que se pega con la cola para metales.

Se emplea para estas pulseras la pátina núm. 18 y después la pasta Perfect. Para dar brillo al metal se frota con la pasta para lustrar.

A. P., 304.

Plato de estaño repujado y patinado, "Pájaros y moras".

El dibujo que adorna este plato es de origen italiano y se pasa sobre estaño de dos décimas. Mide 45 cm. de diámetro.

Se trazan todos los contornos del dibujo y se hace doble trazo alrededor de las hojas, de las florecillas y de los detalles de los pájaros. Los pájaros y las moras no llevan doble trazo por la redondez que exigen. Los fondos se estampan muy juntos con el mateador.

Los relieves dominantes son, primero, los de los pájaros, después los de las moras y los tallos y por último las hojas y las florecillas. En el grabado se comprenden bien los relieves y el detalle del modelado.

Los huecos se rellenan con pasta de rellenar después de terminado el repujado. Después se da pátina estaño núm. 18 y últimamente la pasta Perfect.

Para el montaje se procede pegando ligeramente el estaño por el lado del relleno aplicando el estaño sobre la forma y bajando el fondo con el mandril de boj envuelto en un pedazo de franela. Cuando el estaño se adhiere perfectamente al fondo, se doblan los bordes que antes estaban sólo doblados a trozos, y cortando el sobrante con regularidad para que quede bien por el revés.

Los relieves se apomazan con polvos finos pómez, se enjuaga con agua clara y se deja secar naturalmente, y ya seco se da barniz metal mate.

A. P., 300.

Lámpara con pie adamascado y pantalla de cristal.

La base del pie de esta lámpara es cuadrada, y la columna, redonda, de una pieza, de cerezo silvestre adornado con adamascado de estaño.

La pantalla está forrada con papel cristal y con tubos de vidrio de colores degradados juntos unos a los otros.

El adamascado consiste en incrustar láminas de estaño en incisiones hechas con el cortaplumas. Aunque ya se ha explicado la manera de hacer este trabajo, voy a repetirlo para las nuevas suscriptoras.

Después de pasar el dibujo sobre la madera se toma el cortaplumas para el tarso y se hace una incisión en todos los contornos del adorno a un milímetro aproximadamente de profundidad y teniendo el cortaplumas verticalmente. Después de hechas las incisiones, se preparan las láminas de estaño de un milímetro de ancho y del largo necesario, según el dibujo. Estas tiras se cortan con la regla metálica y el cortaplumas, colocando el estaño sobre una superficie dura, cristal, por ejemplo, para que el corte sea perfecto.

Las láminas se incrustan en las incisiones hechas con el cortaplumas y se introducen dando golpes con el martillo de clavetear. Estas láminas que no llegan al plano de la madera, hay que frotarlas con la parte plana del martillo para aplastarlas.

La igualdad de las incisiones es muy importante para que las láminas de estaño entren por igual. Cuando se han incrustado todas las láminas, se frotan con papel lija 000 para que queden al nivel de la madera; hay que frotar para que al tocar el estaño no dé sensación de relieve sino que quede a la altura de la madera.

Terminado el trabajo se da color a la madera, con dos capas de palisandro puro y después de seco, se encera con ambrina.

El montaje de la pantalla se ha explicado en esta Revista en el número de octubre del año 34, tomado de *L'Artisan Pratique*, número 299, que se puede consultar,

porque en él se dan toda clase de explicaciones.

A. P., 301.

Pantalla para alumbrado eléctrico, "Decoración radiante"

Es de cristal grueso muselinado, perforada con tres agujeros. Mide 35 cm. de diámetro.

Se adorna con una estrella muy linda con el fondo de cabujones, cocodrilo irisados.

El adorno se ejecuta sobre un trozo de estaño. El dibujo se pasa por el estaño y se hacen trazos dobles alrededor de todos los motivos exteriores e interiores.

El relieve, muy ligero, se obtiene solamente con los dobles trazos y los contornos. Todos los fondos van calados y hay que cortarlos con las tijeras; los redondeles se perforan con el sacabocados.

Los cabujones se incrustan con el sacabocados.

El adorno de estaño se aplica sobre el cristal, pegando éste con la cola especial para metales, atándolo hasta que esté seco, teniendo cuidado de colocarlo en el centro.

Las rebabas de la cola se quitan con una esponja húmeda, se pátina el estaño y se apomaza con un cepillo suave impregnado en polvos núm. 200. Se enjuaga al chorro de un grifo y se deja secar naturalmente, para después barnizarlo con barniz metal mate para estaño.

El montaje es muy sencillo: el cordón de plata se pasa por los agujeros y se sujeta en el interior con un nudo. Las borlas se cosen en el exterior del cordón.

Para esta pantalla hacen falta un cocodrilo irisado de 25 mm., nueve de 11 mm., tres borlas de plata, tres metros de cordón grueso de plata.

La lámpara mide 51 cm. La pantalla 35 cm. de diámetro.

A. P., 304.

L'Artisan Pratique, París.

VIAJAR Y MOVERSE

INTENTADORAS son las invitaciones para viajes que nos dirigen en esta estación las agencias!

Dentro de poco tiempo, todo el mundo podrá permitirse el lujo de dar una vuelta al continente, y hasta al mundo, porque las tarifas que propongan para estos viajes serán razonables y apropiadas a los bolsillos más ligeros.

Hace unos cincuenta años, cuando salía uno de viaje, toda la familia le acompañaba al tren. Se daban adioses patéticos, recomendaciones calurosas. En el último momento siempre se había olvidado alguna cosa importante.

Ahora se hace un viaje a Africa o a América, sin ocuparse de tomar parecer de los parientes más próximos. Siempre se piensa que dentro de pocos días estará uno de regreso.

Y los bultos de antaño, los innumerables y pintorescos equipajes, han desaparecido de nuestras preocupaciones de nómadas. Una sencilla maleta, un saco de mano, y con esto se recorre el universo alejados de las preocupaciones, dejando detrás los negocios molestos, las afecciones exigentes, los malos humores de los criados y el efecto de ver cada día aumentar los gastos.

En los viajes organizados, al menos, se sale sabiendo de antemano el gasto que hay que hacer. En estos viajes todo es fácil: terminadas las cuentas, el dinero no hace falta para nada, no hay que estar constantemente abriendo el bolsillo.

No hay más que ir viviendo. La agencia que cuida del viajero, tiene con él miles de atenciones, y hasta llega uno a tener fe en la amabilidad humana.

Avisan con dulzura cuándo hay que bajar del tren y tomar el autocar, cuándo hay que volver la cabeza a la derecha o a la izquierda, para admirar algún paisaje. Si es necesario, os sugerirán vuestras crisis de éxtasis. También encontraréis vuestro profesor de historia, que os reseñará un pasado sobre el que, probablemente, ignoraréis totalmente; esto os permitirá a la vuelta luciros delante de vuestros amigos.

Algunas personas dicen que estos viajes están faltos de toda fantasía y que el viajero no tiene libertad en ellos. ¡Pero tantas veces empleamos mal esta libertad!

Un turista que, libremente, se separó de un grupo del que formaba parte, después de haberse ingeniado en vano visitar mejor que los demás los lugares que recorría, se pasó el tiempo en todos los cafés y confiterías que encontraba. Y eso fué lo único que vió. En realidad había caminado sin viajar y como otros se dejaba transportar, y lo único que hacía era una cura de reposo y de descanso para el espíritu.

Pocas personas son capaces de combinar un itine-

rario sin perder el tiempo; por esto no hay que desdenar los viajes organizados por personas acostumbradas a ellos.

Estas agrupaciones de personas unidas por un gusto común, el del viaje, permite algunas veces que personas solitarias se creen relaciones muy agradables. Casi todos los que viajan en esta forma, en colectividad, conversan, porque una excursión sería poco interesante si no se tuviera alguna relación con los compañeros.

Es verdad que existe una categoría de personas molestas y fastidiosas que se unen a otras y no las dejan un momento libre; pero también puede uno librarse de ellas como quien se libra del contagio de una enfermedad.

Muchas agencias, tienen el tacto de reunir personas que pueden viajar juntas por alguna semejanza. Pero los que así saben elegir están, sin duda, dotados de un don psicológico especial.

Así ocurrió que un joven quería entablar relaciones con una señorita encantadora que sólo la conocía de vista y no encontraba medio de tratarla y observarla con alguna familiaridad y en un viaje se asoció sabiendo que esta dama viajaba con su familia. Las primeras etapas fueron favorables a la inclinación del joven: la muchacha era alegre, simpática, entretenida, amable. Pero al final del viaje el cansancio la puso nerviosa y era áspera e impertinente con los suyos tanto, que el joven desistió de su propósito.

Unos vagones son como salones donde se hablan otros, donde se juega. Pero... Y citaremos hasta el caso de un hotel que era tan familiar que en lugar de pasar en él unos días había personas que se quedaban a vivir para siempre.

Los viajes renuevan la riqueza de nuestras sensaciones: flores primaverales que es necesario sembrar en nuestros jardines. Nos suministran tema de conversación para el porvenir. El que viene de un país lejano recibe muchas invitaciones.

Y, además, puede ocurrirnos que tomemos antipatías a las personas y a las cosas que nos rodean; la atmósfera diaria se nos hace molesta, pesada, todo nos ofrece algún inconveniente. Partamos... Cuando volvamos de nuestro viaje y nos encontremos en nuestra casa, lo que antes nos molestaba nos parecerá encantador y apreciaremos el confort que nos rodea aunque en nuestra casa nos falten muchas cosas. Con los nervios tranquilos y el espíritu fresco seremos capaces de todas las felicidades.

Pero cuando hagamos algún recitado a nuestros amigos, tengamos cuidado de que sea verdadero, para que no oigamos que alguno de ellos dice:

—Es curioso; tal persona me contó que esto mismo le había sucedido a él en un viaje.

TARTA DE LIMÓN Y MERENGUE

Dos tazas de harina (250 gramos).
Media cucharadita de Levadura
en polvo Royal.

75 gramos de mantequilla.
Agua fría (la necesaria).
Una cucharadita de sal.

Se cierne la harina con la **Levadura Royal**, se agrega la sal y mezclando la mitad o algo más de la mantequilla se trabaja con la punta de los dedos. Poco a poco se agrega el agua y se mezcla todo bien con una espátula o cuchara de madera. Cuando esté bien unido (pero siempre algo seco, que queden miguitas sueltas) se echa sobre una tabla o mármol enharinado, se trabaja ligeramente con las manos y se extiende con el rodillo, dejándola del grueso del canto de un duro. La mantequilla que se apartó se esparce por la masa, se dobla ésta en la misma forma que el hojaldre y se pasa de nuevo el rodillo. Esta operación se debe repetir dos veces, procurando esté la masa siempre fría y dejándola descansar para conseguirlo. Se extiende de nuevo dejándola delgada, de 3 a 5 milímetros de espesor y ajustándola al borde del molde con un tenedor. Se pone en un horno bastante caliente.

RELLENO

Media taza de maicena (62 gramos).
Una taza y un tercio de taza de azúcar (230 gramos).
Un poco de sal.
Una taza de agua hirviendo (un cuarto de litro).

Tres huevos.
Una cucharada rasa de mantequilla (15 gramos).
El jugo de dos limones.
Cáscara rallada de un limón.
Media taza de azúcar glas (85 gramos).

Se mezcla la maicena, el azúcar y la sal, se agrega el agua hirviendo y se pone a cocer hasta que espese, revolviéndolo constantemente. Después se añaden las yemas, bien batidas, la mantequilla, el limón (jugo y cáscara rallada) y se deja cocer un poco más. Se echa esta crema sobre la pasta, que ya estará cocida. Se baten las claras de huevo a punto de nieve con media taza de azúcar glas, se cubre la superficie de la tarta con este merengue y se pone todo al horno unos minutos para que se dore.

USTED también puede hacerlo...



Busque en el librito de recetas ROYAL la de esta deliciosa Tarta de limón y merengue, y hágala Vd. también. ¡Le saldrá estupenda! ¿Que no ha hecho nunca repostería? ¡No importa! Con levadura en polvo ROYAL todo es un éxito! Pida el librito hoy mismo - si aún no lo tiene - y se le enviará gratis en seguida. No acepte, al comprar, ninguna otra levadura porque fracasará. Recuerde que ROYAL sólo contiene ingredientes puros.



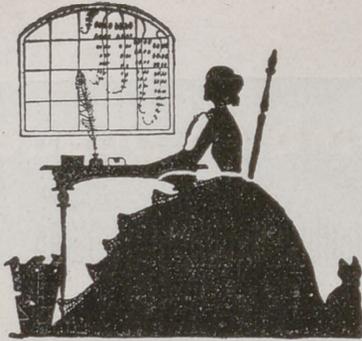
Nombre
Dirección
Población

Apartado 133 - SAN SEBASTIAN
Sírvese enviarme gratis el librito de recetas ROYAL

LEVADURA EN POLVO

ROYAL

M. C. - 5



ALGO DE COCINA

Tortas de parrilla.

Ingredientes.
200 gr. de harina.
Media cucharadita de sal.
3 cucharaditas de Royal Baking Powder.
2 huevos.
Taza y media de leche.
Una cucharada de mantequilla.

Se mezclan y ciernen bien los ingredientes secos; se añade a esto la mezcla resultante de los huevos batidos, leche y manteca derretida, y se mezcla todo bien. Cúezase sobre la parrilla o sartén caliente, que se habrá engrasado de antemano.

Conserva de tomates para servir con la carne.

Se cortan en pedazos dos kilos de tomates y dos buenas cebollas. Se pone todo en una cacerola que no sea de cobre y se añade de medio vaso de vinagre, 2 cucharadas de las de sopa de azúcar, sal, pimienta y 200 gr. de manteca. Se pone al fuego y se hace hervir sin dejar de moverlo durante media hora. Se retira y se pone en tarros de barro.

Tarta de avellanas.

Se limpian y se pelan 100 gr. de avellanas bien sanas.

Se parten en una cacerola, 6 huevos, las yemas se ponen en una cacerola añadiendo 250 a 300 gr. de miel líquida. Se revuelven bien hasta obtener una mezcla perfecta. Sobre esto se echa espolvoreando 100 gr. de flor de harina y después las almendras machacadas. Cuando la masa está bien homogénea, se añaden las 6 claras batidas a punto de nieve. Se echa todo en un molde untado de mantequilla y se deja cocer de 25 a 30 minutos en el horno no demasiado caliente. Después se saca del molde con mucho cuidado.

Huevos con tomate.

Se eligen tomates maduros, se parten en pedazos y se frien con muy poco aceite, sazónándolos con pimienta, sal y un poco de perejil muy bien picado.

Se baten aparte 6 huevos muy frescos, se sazonan ligeramente y se añade un buen pedazo de mantequilla cortada en trozos pequeños, y se sazonan ligeramente. Se echan en una cacerola untada con mantequilla y se ponen a fuego lento, moviéndolos vivamente con una cuchara de madera. Cuando los huevos tienen una consistencia cremosa, se echan unas cucharadas de crema o de leche y se añaden los tomates.

Se sirven muy calientes en moldes o platos, adornándolos con pan frito en manteca.

Sopa a la valenciana.

Ingredientes.
400 gr. de habas frescas.
400 gr. de guisantes.
400 gr. de patatas.
100 gr. de pan.
Cuarto de litro de aceite.

Un repollo.
6 tomates.
1 cebolla.
1 hueso de jamón.
5 ó 6 cubitos de caldo Maggi.
Perejil.

Con la mitad del aceite se rehogan la cebolla, la col, los guisantes y las habas machacadas, y al rehogarse se echan 3 litros de agua y el hueso del jamón, y se añaden los tomates pelados y trinchados. Todo tiene que cocer hora y media, y cuando está a media cocción, se agregan las patatas cortadas finas y el perejil picado. Luego se echan los cubos del caldo Maggi y se dejan disolver cortándolos antes con una cuchara.

Esta sopa se sirve con unos costrones de pan frito que se preparan de antemano.



CONOCIMIENTOS UTILES

Protejamos los trajes contra las polillas.

El buen tiempo se aproxima y pronto se usarán los trajes de Primavera y se guardarán, los trajes de invierno, en los armarios.

Al efectuar esta necesidad pensemos que un enemigo las acecha: la polilla, o más bien la larva de este animal. Vosotros sabéis, como yo, que el huevo de la polilla da nacimiento a una larva, que se convierte después en crisálida y por último en mariposa.

Esta última no es peligrosa en sí misma. No come; su única función es la de multiplicarse. De ella nacen de 4 a 140 huevos, según la cantidad de alimento absorbido por la polilla en estado de oruga. Esta es la que causa los daños, porque provista de mandíbulas formidables, come con voracidad, sobre todo en el momento en que va a hacer su capullo. Y reserva una cantidad de alimento del que luego se nutrirán la crisálida y la mariposa.

La larva de la polilla ataca a todos los tejidos, que corta con sus mandíbulas, pero no se nutre más que de las fibras animales. Estos animales son peligrosos, sobre todo para las pieles y las lanas, donde devoran las fibras, rompiendo y destrozando sus tejidos para asimilar las albúminas animales. En el lugar donde ellas encuentran su pitanza se observa siempre un polvillo grisáceo constituido por los restos de su digestión.

Hay que evitar que la mariposa no llegue a las pieles ni a las lanas, para que no deposite allí sus huevos, y para esto se recomiendan dos procedimientos.

Se pueden emplear sustancias insecticidas que maten las polillas o productos en los que el olor las aleje. La naftalina es ineficaz generalmente. Espolvorear el objeto con pimienta molida es más eficaz, da buenos resultados. El alcanfor puede emplearse; tiene el inconveniente del olor que comunica a los tejidos. El empleo de algunas hojas que las ataca son de alguna eficacia.

Pero el mejor procedimiento consiste en envolver totalmente pieles y lanas en sacos o en cajas cerradas herméticamente.

Las pieles, una vez limpias, pueden guardarse en cajas de cartón muy limpias. La tapa se pega con papel de goma o con cola, de manera que no quede ninguna ranura por donde puedan penetrar los animales.

Las lanas pueden meterse en sacos de tela muy bien almidonados y perfectamente cosidos o envolverlas en papel fuerte, perfectamente pegado por todas partes.

Para las pieles pequeñas y las lanas también pequeñas, se pueden emplear papeles de periódicos dobles, encolando bien los bordes después de envolver en ellos las prendas.

A pesar de envolver bien las prendas, sea de una o de otra manera, conviene emplear sustancias que alejen a estos animales, porque contra ellos mejor son dos precauciones que una.

HIGIENE Y BELLEZA

Una buena pasta de almendras para la toilette.

Se cogen 500 gramos de almendras amargas y se pelan perfectamente echándolas en un recipiente, en el que se añaden:

Estragón.	60 gr.
Jabón blanco.	60 »
Miel.	50 »

Se machacan todos los ingredientes hasta obtener una pasta homogénea y se pone en seguida, en una cacerola, sobre el fuego. Se mueven sin cesar y con suavidad, empleando una cuchara de madera. A los diez minutos se retiran del fuego y se echa en tarros.

Esta pasta es excelente para preservar a la piel de las manos de las grietas que se hacen por el frío o por otras causas, y blanquea y suaviza la piel.

Tiene, además, la ventaja de que es un remedio excelente contra los sabañones.

Y ahora que hablo de sabañones, podría apuntar, para cuando llegue el invierno, un remedio que se puede enseñar a los niños, porque es inofensivo, y consiste en bañar la mano dos o tres veces al día con agua en la que se habrá hervido apio.

Un afeite excelente para las morenas.

Cuando se regresa del veraneo, la moda exige un color tostado y las mujeres se esfuerzan por conservarlo cuando es natural o de reemplazarle con una buena pomada. A continuación detallo una, excelente:

Cold-cream.	10 gr.
Lanolina.	7,50 »
Oxido de zinc.	7,50 »
Carmín y ocre.	2 »

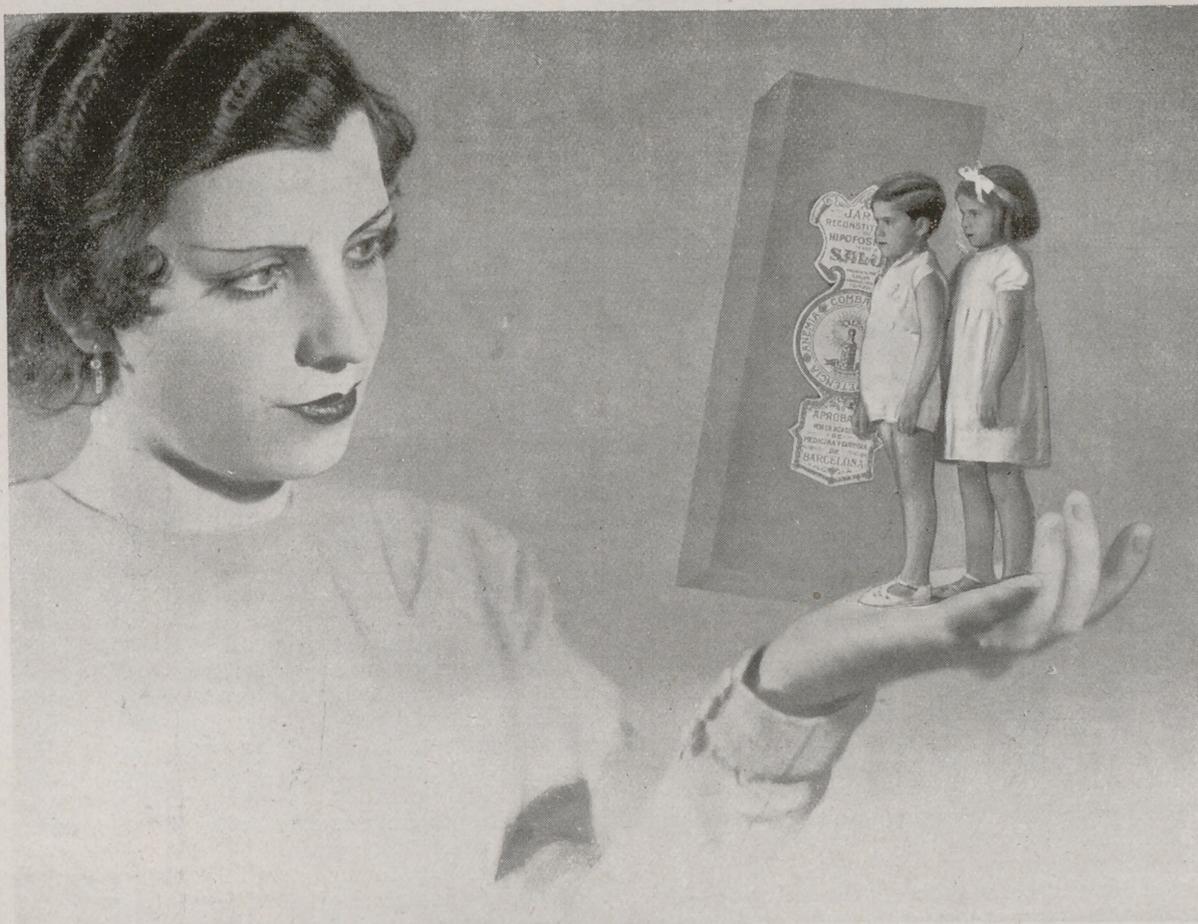
El carmín y el ocre se forzarán o se atenuarán, según sea el color que se desee.

Contra los orzuelos de los párpados.

En algunas personas son frecuentes los orzuelos y además de lo molesto de este padecimiento, se quedan sin pestañas y con los párpados hinchados. Les aconsejamos para evitar este mal, lavados con agua destilada con un poco de bicarbonato de sodio y unas gotas de agua de colonia.

Receta para suavizar la epidermis.

Se mezclan 30 gramos de almidón, 350 gramos de glicerina y después se añaden 30 gotas de esencia de rosas y 20 gotas de tintura de benjuí.



¡Vigilad a vuestros hijos!

Fijad en ellos cuidadosa atención para contrarrestar los efectos producidos por la **inapetencia, palidez o tristeza**, porque huellas son de la falta de glóbulos rojos en la sangre, cuyas graves consecuencias conducen a la

Anemia, Linfatismo, Raquitismo, Tuberculosis de los huesos, etc.

El tratamiento que recomiendan los médicos como más eficaz para recuperar el apetito, adquirir fuerzas y facilitar el desarrollo físico, es el poderoso tónico-reconstituyente, Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Está aprobado por la Academia de Medicina y puede tomarse en todas las épocas del año sin que se altere en nada su actividad.

Sólo se vende en frasco de origen

Rechácese la venta a granel, porque no es la legítima marca SALUD

Siento verdadero entusiasmo por el **Jarabe Salud**, el cual receto, se puede decir, a diario. Estoy admirado de sus éxitos, pudiendo certificar el caso de un niño que sólo mejora con este excelente preparado.
Dr. Suárez Puertas. - Médico forense de Avilés

LAXANTE SALUD



EXIJA ESTA CAJITA
NO SE CONFUNDA USTED

Descongiona, estimula y normaliza las funciones intestinales, sin producir irritación ni malestar. Grageas en cajitas precintadas. Pídase en farmacias.

LOS HEREDEROS BURLADOS (*)

por H. COURTHS-MAHLER

El Barón y su esposa estaban en la terraza y no ocultaron su satisfacción a la vista de las dos parejas.

—Si este bueno de Lindeck se determinara a declararse a Gitta... —observó suspirando la Baronesa.

—¿Tienes algún motivo para esperar que suceda eso? —preguntó sorprendido Kuno.

—¡Motivos!... No frecuenta ninguna casa tanto como la nuestra... Gitta es la muchacha con quien más se significa... y con sus treinta y tres años, ya es hora de que se case.

—Todo eso no pasa de ser suposiciones tuyas... Yo creí que tenías esperanzas mejor fundadas.

La Baronesa encogióse de hombros, pero no pudo contestar, pues ya estaban inmediatos Gitta y el Conde, seguidos a pocos pasos por Leonor y Botho.

La gente joven deseaba tomar el té en la terraza, pero la dueña de la mansión protestó diciendo:

—No, no... Ya se está poniendo el sol, y estáis acalorados..., dentro, en el *hall* está todo dispuesto. —Y con maternal ternura echó a Leonor un brazo por los hombros y así entraron en la casa.

Sentáronse todos ante la bien servida mesa, y Gitta, sonriente y animada, llenó las tazas y sirvió las pastas y emparedados. Al ofrecer la taza al Conde dijo con maliciosa coquetería:

Usted lo toma con dos terrones de azúcar nada más, ¿no es verdad, Conde?

El inclinó la cabeza.

—Es usted muy amable al recordarlo, señorita —dijo.

—Nada tiene de particular... ¡Le tengo servidas tantas tazas!... Sin contar con que siempre se fija una en los gustos de los amigos predilectos. —Y diciendo así miró a Lindeck con ternura.

La osadía de la muchacha hizo enrojecer a Enrique de rabia, arrancando un relámpago a sus ojos. Su mirada voló a Leonor, sorprendiendo en los azules ojos una singular expresión que participaba de la ansiedad y del despecho. Aquella expresión le dió mucho que pensar, pues creía haberla sorprendido varias veces ya en la mirada de la joven, cuando ésta se olvidaba de que podían observarla.

¿Qué podía significar aquella enigmática mirada?...

¿Qué incógnita intención se encerraba en ella?

Leonor había vuelto la cabeza y charlaba animadamente con Botho, que estaba a su lado, en tanto que Gitta fué a sentarse junto al Conde. Los Barones ocuparon las cabeceras de la mesa, entre las dos jóvenes parejas.

Lindeck manteníase reservado con su compañera de mesa, aunque dentro de los límites de la inevitable cortesía, mas sin ser dueño de impedir que sus ojos buscaran el rostro de Leonor, cuya fresca belleza le encantaba más cada día. Aquel hoyuelo que sólo se dejaba ver, junto a los labios, cuando una deliciosa sonrisa los entreabría, le causaba verdadera fascinación, y siempre deseaba que volviera a presentarse cuando acababa de desaparecer... ¿Qué decir de la admirable coloración de su aterciopelada tez? Todo el conjunto de aquella criatura sin par, tenía un sello de frescura e inmaculada pureza que sólo el contemplarla era un regalo para la vista y para el corazón.

Como Botho abrumara a Leonor con sus asiduidades e insulsos cumplidos, Lindeck sintió impulsos de cogerle por el cuello y separarle de la joven como si fuera un molesto insecto.

* * *

Así transcurrieron varias semanas, durante las que el militar no se dió punto de reposo en el asedio de la fortaleza, pero sin conseguir que la opulenta doncella tomara en serio sus amorosos requerimientos. Muy al contrario, Leonor aprovechaba todas las ocasiones para darle a entender lo inútil de sus afanes, pero el oficial se guía firme en su puesto, atribuyendo burlas y desdenantes a coquetería femenil de las que gustan hacerse de desear antes de entregarse.

—Si yo pudiera platicar con ella a solas, ya hace tiempo que estaría al cabo de la calle —decía con frecuencia a sus familiares.

Pero en vano procuraba encontrarla en sus paseos por el bosque; en vano volvió repetidas veces sólo Lemkow, intentando hacer valer sus derechos de propietario. Siempre fué implacablemente despedido, y hubiérase de contentarse con verla en Lossow, durante los partidos de tenis, o en presencia de su madre y hermano cuando con ellas iba al castillo.

No creemos necesario añadir que tanto la madre como la hermana hacían prodigios de habilidad para dejar a Botho algunos momentos solo con Leonor, pero estos breves instantes no bastaban al temible conquistador para alcanzar sus fines. Apenas empezó a charle el monóculo y a suspirar, la joven se mostró frías y distraída, o tan jovial y burlona que era imposible decir una palabra en serio.

Mas todo esto no bastaba para quebrantar la absoluta confianza de Botho en la victoria.

Ni Enrique ni Leonor dejaban de presentarse puntualmente en Lossow, para tomar parte en los partidos de tenis. Entre ambos continuaba el latente estado de guerra. Gitta podía estar satisfecha de su obra; sus manejos habían conseguido crear antipatías entre el Conde y su prima, así por lo menos se lo figuraba ella, mas no por eso dejaba de desear que su hermano Leonor se prometieran cuantos antes.

A pesar de la aparente frialdad que reinaba entre Leonor y el apuesto Conde, existía un algo indefinible que los atraía el uno hacia el otro. Cuando los bellos ojos de la heredera tropezaban impensadamente con la luminosa y dominante mirada de Lindeck, acelerábase su corazón los latidos, rebelándose contra la impueste indiferencia. Con disimulo observaba si los ojos del Conde tenían la misma expresión al posarse sobre Gitta, mas nunca pudo sorprender en ellos la ardiente mirada que tan honda perturbación producía en su alma. Mucho al contrario, diríase que al mirar a Gitta, aquellos eustes presivos ojos se tornaban fríos e indiferentes.

«¡Qué hipócrita!..., pero, ¡qué hipócrita!», se repetía Leonor mentalmente con amargura.

Ya hacía tiempo que Enrique había dejado de char contra el sentimiento que le inspiraba la hija de Fritz. Mucho le dolía el encontrarla tan fría y casi hostil, llegando a dudar de que pudiera conseguir su amor, mas de pronto, una de aquellas enigmáticas miradas que a veces brillaban en los zafireos ojos, venían a consistirle, demostrando que, a pesar de las apariencias, tenía tanta la hostil indiferencia de la seductora americana.

«Pero entonces, ¿por qué se daba la molestia de fingir?», pensaba el Conde sin encontrar la clave del problema. No cabía en lo posible que su rencor fuese consecuencia de la pasada visita. Mucho le molestaba el no poder hablar con Leonor, sin la inevitable presencia de sus primos. No era posible entablar una conversación, pues o la cortaba ella misma, o intervenía Gitta.

(*) Esta obra pertenece a la Editorial Juventud, Barcelona, «Novelas Edita». Precio: 5,50 pesetas. Por correo, 6.

Al igual de Botho, la buscaba por el bosque, sin haber tenido hasta entonces la suerte de encontrarla.

Mas, en cierto día, la joven castellana emprendió un largo paseo para disfrutar de los encantos de la selva, cuya fronda ostentaba la exuberante frescura de la primavera. Leonor sintióse conmovida por el grandioso espectáculo de la Naturaleza y espontáneamente acudió a sus labios una popular y bellísima balada alemana, que muchas veces oyó cantar a su madre. La gentil americana poseía una voz clara y bien timbrada, que se elevó con cálido acento en la soledad y silencio que la rodeaban. Hasta los pajarillos interrumpieron sus parajeos para escuchar el íntimo encanto del melancólico Lied, que llevado en alas de la brisa, llegó a los oídos de Enrique von Liedeck, que a cierta distancia cruzaba del bosque a caballo. Los sonos melodiosos de la canción fueron causa de que no pasara de largo, sin adivinar la presencia de la que tanto ansiaba ver. Deteniendo el caballo escuchó sin atreverse a respirar.

El Corazón de Lindeck latió intranquilo. Aquella suave voz joven y fresca le pareció conocida y le atrajo con una fuerza magnética. Bajóse de un salto del caballo y ató el pie a un árbol, deslizándose con paso quedo en la dirección que le señalaba el canto.

No tardó en acercarse, mas antes de dar vista a la cantante, calló la voz de repente, y momentos después oyó que Leonor hablaba con alguien. Sin darse cuenta de lo que hacía, permaneció escuchando, oculto por la espesa hojarasca. También pareció que se detenía la voz, a quien oyó decir:

—¿Qué es eso, Catalina?... ¿Por qué llora usted? Estas sencillas palabras fueron pronunciadas con sincero acento de compasión.

Una voz temblona y entrecortada por sollozos, contestó:

—¡Ay, señorita de mi alma!... Me he caído con el haz de leña... y creo que me he roto algo... No puedo sostenerme y este pie me duele mucho.

Enrique separó un poco las ramas y vió a la vieja Catalina, una apergaminada abuelita a la que el Ayuntamiento de la aldea facilitaba lo preciso para no morir de hambre. Estaba caída en el suelo y con la espalda apoyada en un voluminoso haz de leña.

—¿Dónde le duele a usted, Catalina?... —preguntó Leonor con suave y afectuoso tono.

—¡Ay!... En el pie derecho, señorita.

La joven se arrodilló a su lado.

—Vamos a ver ese pie...; quizá podré aliviar sus dolores... ¡Qué suerte el que yo haya venido por aquí! Sin esa casualidad, sabe Dios hasta cuándo habría usted estado teniendo que estar sobre este húmedo suelo, tan perjudicial para su reuma.

—No se moleste, señorita... ¡Oh... Dios mío!... No sé cosa de que vaya usted a tocar mis sucios zapatones con esas manitas de nieve... ¡No... no...! Ya sé que es usted muy buena, pero eso es demasiado... y... vamos, que no puede ser.

La respuesta de Leonor fué una fresca y bondadosa sonrisa. Las humanitarias palabras de la joven samaritana habían hecho latir de entusiasmo el corazón del Conde. Nunca le había parecido la joven tan idealmente bella como en aquel instante!

—No falta agua y jabón para lavar lo que se ensucia —contestó Leonor en tono festivo—. Y ahora, déjeme usted ver dónde está el daño. Lo primero es quitar el zapato del pie lastimado... ¡Pobre abuelita!... No lllore usted más. Ya iré con mucho cuidado... ¿Son muy fuertes los dolores?

—¡Ay, señorita de mi vida!... ¡Qué requetebonísima ha hecho Dios!... Bueno era nuestro difunto señor, que en gloria esté..., pero usted... usted, es un ángel con faldas.

Leonor agitó, sonriendo, la cabeza.

—No tanto, Catalina, no tanto. Todos tenemos obligación de ayudarnos unos a otros; de modo que yo hago más que cumplir un deber... Gracias a Dios, ya tenemos fuera el zapato... ¡Qué duro y pesado es!...

yo le mandaré hacer un par de zapatos de paño, muy ligeros y calentitos, para cuando pueda volver a andar.

Con suavidad y ligereza quitó también la gruesa y muy zurcida media de burda lana gris, y se quedó mirando el poco limpio y ya muy hinchado tobillo.

—No, abuelita —dijo Leonor—, no tiene usted nada roto. Es una sencilla dislocación o torcedura. Como por desgracia no tengo agua a mano, le pondré unas hojas frescas para calmar los dolores. Después correré a casa a mandar que enganchen un carro. Eso sí, mientras tanto tendrá usted que permanecer sola un ratito..., pero tenga un poco de paciencia, que después ya me cuidaré de que no le falte nada.

Así hablaba la dulce voz de la opulenta heredera consolando a la vieja mendiga. Lindeck hubiera querido seguir escuchando por tiempo indefinido. Sentía deseos de llorar. La casualidad le había permitido ver, sin los velos de los convencionalismos sociales, el verdadero carácter de Leonor, y estaba verdaderamente edificado por el altruismo y caritativos sentimientos de la hermosa muchacha.

Arrancándose al éxtasis que le embargaba, acercóse con rapidez diciendo:

—Señorita von Lossow, acabo de enterarme involuntariamente de que aquí ha ocurrido un accidente. ¿Puedo ser útil en algo?... Tengo mi caballo a poca distancia.

Leonor se levantó de un salto, sin ocultar la alegría que le causaba la inesperada presencia del Conde. En aquel momento no pensó más sino en que podría abreviar los sufrimientos de la infeliz anciana.

—¡Bondad divina! —exclamó la pobre vieja, haciendo un ademán cual si quisiera levantarse. —¡No me faltaba más!... ¡El señor Conde!...

Este puso la mano sobre el hombro de la mendiga, diciendo con bondad:

—Quietecita, y no cometa imprudencias, Catalina. Dígame usted en qué puedo ayudarla, señorita.

—¡Cuánto me alegro de que haya usted venido, Conde! Puesto que tiene usted aquí el caballo, hágame el favor de montar e ir lo más deprisa posible a Lemkow y mande que venga un carro con dos mozos, para que puedan llevarse a Catalina. Procure usted, se lo ruego, que acudan cuanto antes. La pobre Catalina ya hace largo rato que descansa sobre este suelo tan húmedo. No estará de más avisar al mismo tiempo al médico.

Leonor dijo todo esto con perfecta naturalidad y, sin dudar ni un sólo instante de la buena voluntad de Lindeck para ayudarla en su obra de caridad.

Enrique se inclinó respetuosamente.

—Pondré el caballo a galope tendido, señorita —y a paso rápido se perdió entre los árboles. Poco después llegó a oídos de la joven el apresurado galope de un caballo.

—¡Qué gran caballero es el señor Conde!... Puede creérmela señorita... No hay otro como él en toda la comarca. El pasado invierno me regaló un colchón y una manta de lana pura..., y siempre tan llano y caritativo con los pobres... ¡No!, ¡no hay ninguno entre los otros señores que llegue ni a descalzarle!—Tales fueron las ausencias que la vieja mendiga hizo del gallardo Conde.

Leonor miraba al horizonte con ojos soñadores. La tristeza que sentía en el corazón la imposibilitaba para responder a estos elogios que la gratitud arrancaba a Catalina. ¡Qué concepto tan equivocado tenían todos de Lindeck! No había nadie que no hablara bien de él. Por lo visto sabía esconder la doblez de su verdadero carácter.

Lanzó un suspiro e inclinándose de nuevo hacia la vieja, murmuró suavemente:

—¡Pobre Catalina!, qué incómoda está usted sobre esta leña tan dura... A ver si puedo ponerla un poco mejor..., pero antes renovaremos las hojas... ¿Verdad que da gusto este fresquito?... Bueno... ahora separo el haz de leña, y me pongo yo en su lugar para que se recueste usted contra mí... Ya verá como se encuentra mejor.

(Continuará.)

CORRESPONDENCIA

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

- 1.^a Toda carta que contenga preguntas o consultas debe acompañarse de un sello de 30 céntimos para la contestación. No se contestará carta alguna que no cumpla este requisito.
- 2.^a Si la suscriptor desea que se le conteste en la Revista, debe indicar un seudónimo, e incluir una faja, justificante de su condición de suscriptor. Estas respuestas se darán por turno, aunque siempre en el más breve plazo.
- 3.^a Todos los encargos son en firme, y se pagan adelantados. El medio más práctico y económico de enviar fondos es por Giro postal o en sellos de Correos, certificando la carta en este caso.

Alicia.—El juego de ropa interior puede ser rosa carne muy pálido de crespón de China adornado con bordado menudo y rematado con encaje muy fino. El encaje crudo está bien en el crespón azul y en el rosa.

Asunción.—La moda del punto no decae nada, es muy práctica y, además, entretenida de hacer. Hay señoras que inventan modelos y puntos muy bonitos. No hay inconveniente en que prepare esa labor para ejecutar en el campo en los días buenos de primavera y en el verano.

Susana.—La seda artificial se emplea para la ropa interior y para los trajes; tiene el inconveniente de que arruga más que la natural, pero en este género los dibujos son tan bonitos como los de las sedas caras. El ottoman es luto riguroso y con él puede hacer el sombrero.

Blanquita.—Las manchas de ácidos y sudor se quitan con amoníaco diluído. Enjuáguese después las piezas con agua común. Las manchas de anilinas se quitan con zumo de limón seguido de enjuagues abundantes. Las manchas de brea, con esencia de trementina, jabonándolas después y aclarándolas muy bien. Las grasas se quitan de las telas blancas, lavándolas con jabón y lejía; la lana y algodón de color con agua templada, jabón y amoníaco; de la seda, con bencina o gasolina.

M. N. B.—Las verduras son, en general, poco nutritivas, pero necesarias al orga-

nismo porque le proporcionan sales minerales, agua y son laxantes. La piel del pimiento, aunque es muy fina, se digiere muy mal.

Fidela.—Si toma mucho vinagre, ahí tiene la causa de que el cutis esté amarillento y algo arrugado. El vinagre, tomado con exceso, es un enemigo de la belleza. Tenga, además, en cuenta que muchas enfermedades que al parecer no tienen explicación, en el riñón y en el estómago, provienen del abuso de las especias, principalmente de la pimienta, del clavo y de la mostaza. Estas, además, producen enfermedades cutáneas, algunas hasta repugnantes. Si, como dice, tiene el cutis estropeado y frecuentemente con granos, suprimálas por completo. La nuez moscada no es tan excitante como la pimienta, pero yo en su caso la suprimiría. Se pueden hacer platos exquisitos sin usar ni estimulantes ni aperitivos, sólo con cebolla, ajo, perejil, etcétera.

Salud.—En lo referente a la administración de una casa, no pueden darse reglas generales. Lo importante es que cada cual se avenga a gastar un poco menos de lo que tiene, suprimiendo, en primer lugar, lo superfluo. Pero ¿quién es capaz de administrar el dinero ajeno sin conocer las necesidades de la familia y muchas circunstancias?

Nieves.—No emplee para limpiar la máquina aceite de mala calidad, porque las entorpece. Debe mezclar con el aceite bueno mitad de petróleo. Y aunque use poco la máquina debe limpiarla cada dos meses, porque, si no, se expone a que se le rompa alguna pieza.

Marichu.—Para librar a los caballos de las moscas, se fricciona su piel con aceite de laurel, porque este aceite es un buen remedio para ahuyentarlas. No es nocivo para la piel y pone el pelo brillante.

Margarita.—Las personas de trabajo sedentario, no deben comer mucha carne para evitar la gota y deben hacer todo el ejercicio posible para combatir la obesidad.

David.—La manzana es una de las frutas que contiene más principios alimenticios. Es rica en producto químicos, es, además, calmante, y por lo tanto, un gran remedio contra la nerviosidad y el insomnio. Los ácidos de la manzana disminuyen la acidez del estómago. El melón, sobre todo helado, es muy indigesto.

Carmen.—1. Para pintar las sillas y las butacas de mimbre, use esmaltes, pero no dé mucha pintura de una vez, porque tarda en secarse; es preferible que dé varias manos ligeras hasta cubrir bien el mimbre.
2. Para toda clase de labores le recomiendo los materiales marca C. B.

Olimpia.—Para quitar la retícula de las uñas se da por la noche glicerina y por la mañana se separa con facilidad, con un instrumento de hierro o de hueso; no debe cortarse con tijeras.

Pilar.—1. Para la habitación de estar de la casa de campo, lo más indicado son las cretonas floridas o de dibujo escocés. Hoy se fabrican de todos precios, colores y clases. Con las cretonas puede forrar el sofá, hacer almohadones, cortinas e incluso la pantalla de la lámpara. Puede también tapar con ella el estante poniendo una tira fruncida. Los muebles puede pintarlos con esmalte o con pintura al óleo. En las droguerías encontrará de todos colores y de todas clases. El encarnado, como tono dominante, es a propósito para estas habitaciones.
2. Siga usando la *Leche Candès*, puesto que tan buenos resultados le da para el cutis, ya que con ella le tiene suave y sin granos. Yo, en su caso, no cambiaría de producto.

Virginia.—1. La *Leche Candès* se vende en frascos del tamaño que usted indica, cuarto de litro aproximadamente.
2. Para cerrar los poros la recomiendo *Crema para los poros*, vale 12 pesetas. Envío, 2,50 ptas.
3. Las pastillas de polvo de color no estropean el cutis en general; hay una, *Niniva*, que vale 5 ptas. Envío, 0,50.
4. A los muebles reglamentarios para comedor puede añadir un rincón cómodo en el que pondrá una mesa y dos butacas. Puede hacer el tapete en tela cruda adornado con una greca bordada a punto de cruz.
5. El bronce puede limpiarle con *Netol*, que vale con envío, 1,50.
6. La cera para los pisos es especial; se vende preparada o se prepara en casa, lejos del fuego, con cera virgen y aguarrás.
7. Contesto con mucho gusto a todas sus preguntas.

Para complacer a todas las suscriptoras que han pedido la publicación de monogramas para mantelerías y juegos de cama, se publican en la Hoja Suplemento monogramas con todas las letras, en dos tamaños con las que pueden hacerse todas las combinaciones necesarias.

(Continuación de la pág. 163.)

El mueble grande que se ve en el grabado, tiene encima un cuadro y a los lados dos apliques luminosos.

Supongamos que este muro esté cubierto con papel liso en tono piedra, que el mueble y las puertas sean laqueadas en marrón oscuro casi negro, las butacas cubiertas con raso verde almendra, sobre un ta-

piz gris moreno, con dibujo amarillo ocre y verde oscuro. Imaginad los apliques murales de metal cromado con pantallas de pergamino y tendréis una armonía de colores muy elegante, y si el cuadro es de calidad, resaltarán con todo su valor, dando vida a todo el conjunto.

Maestros, jóvenes...

Los Fundamentos Científicos y la Práctica de la Educación Física
Por el Dr. D. Rafael Alcalá Santaella, Catedrático de Anatomía.

Es el libro mejor y más moderno sobre la materia. Rústica, 10 ptas.; Encuadernado, 12 (por correo, 0,50 más.)

PEDIDLO EN LIBRERIAS O A CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIERE, S. A. MADRID

LA CASA DE LOS SOMBREROS

E. CHAFER

FABRICA DE SOMBREROS PARA SEÑORAS Y NIÑOS LOS MAS BONITOS Y ECONOMICOS
CABALLERO DE GRACIA, 22 - FLORIDA, 3 - MADRID
SUCURSAL PARA REFORMAS: Caballero de Gracia, 5



SEMPERE Y OVIEDO

ALMACENES DE MERCERIA

CENTRAL: MADRID SUCURSAL:
PONTEJOS, 5 ♦♦♦ Av. Reina Victoria, 2
Teléfono 3700 m (Glorieta de Cuatro Caminos)
Teléfono 10-20 f

LANAS - CINTAS - ENCAJES
ADORNOS - GENERO DE PUNTO
ARTICULOS PARA LABORES

FCA DE GANTES TELÉF. 19748
MARIO HERRERO
SUCESOR DE
G. Zurro
CORTE INGLÉS
CARRETAS, 14
ALCALÁ, 33. LAS CALATRAVAS MADRID
SON LOS MEJORES POR SU CLASE Y ESMERADA CONFECCIÓN

¡¡ATENCIÓN!!

¿Se podría jugar a la lotería sin perder?

LA LOTERIA Y EL AHORRO

LE RESPONDERÁ

Folleto de un estudio sumamente interesante y curioso
por D. J. López Aristegui.

Precio: 2 ptas.

Pídalo en LIBRERÍAS, o directamente a
Casa Editorial Bailly-Baillière, S. A. Núñez de Balboa, 25. Madrid.

QUIMICA RECREATIVA SIN APARATOS

por J. DRONNE

Descripción de centenares de experimentos instructivos y recreativos al alcance de todos. Un tomo en 12.º (22 x 15 cm.)

Encuadrado tela con plancha dorada y cortes dorados, 11 pesetas.

Casa Editorial BAILLY-BAILLIERE, Núñez de Balboa, 25.—MADRID

Ser "agradable"

es tanto como

tener don de gentes, demostrar buen gusto, saber conducirse en sociedad, etc., etc. ..

¿cómo instruirse en estas normas?

leyendo

EL ARTE DE AGRADAR

de la

♦♦♦ Condesa Araceli de la Sierra ♦♦♦

— TERCERA EDICION —

UN TOMO EN 12.º (18 x 12 CM.). RUSTICA, 3,50 PTAS. ENCUADERNADO, 4,50 (FRANCO DE PORTES)

Madrid. CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIERE, S. A. Apartado 56.

COCAÍNA EN FLOR



**AÑADA A SU
BELLEZA, EL
HECHIZO DE UN
PERFUME
SEDUCTOR.**

El super-perfume "COCAÍNA EN FLOR" impregnará su cuerpo, sus vestidos, del más moderno y exquisito aroma, cuyas sensaciones olfativas son aun desconocidas.

Fino, persistente, incansable. Se aspira con placer eternamente.

El perfume misterioso

Perfumeria Parera

¿SON HERMANAS?



**En Apariencia Sí, Pero En Realidad
Son MADRE E HIJA**

**El Secreto
De Un Rostro Eternamente Joven
UNA HISTORIA INTERESANTE**

Las Hermanas Merry's, famosas Estrellas Cinematográficas, no son en realidad hermanas, sino madre e hija. Pero la madre, que en su juventud estudió medicina, en especial dermatología, reconoce en los famosos PRODUCTOS NORTEAMERICANOS DE GRAN BELLEZA **RISLER**, el tratamiento más eficaz para obtener un rostro bello y siempre juvenil, y usándolos ha conseguido igualar su rostro, en tersura, suavidad y belleza, al de su hija, pasando ante las gentes por hermanas.

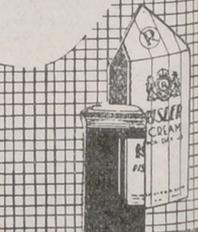
Todas las mujeres del mundo pueden hacer lo mismo. Los PRODUCTOS NORTEAMERICANOS DE GRAN BELLEZA **RISLER**, CREMA DE DIA, CREMA DE NOCHE, COLORETE EN CREMA, POLVOS DE ARROZ Y EMULSION **RISLER**, que se hallan de venta en todas las perfumerías de España, han conseguido un éxito universal por ser los únicos que hermosean y rejuvenecen los rostros a todas edades.

**ENSAYE VD. ESTE TRATAMIENTO
DE BELLEZA GRATIS. NO GASTE
DINERO EN BALDE.**

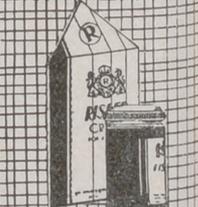
Pida muestras y una receta que le hará para usted sola el famoso Dr. Kleitzmann. Indique edad, color y calidad del cutis, color del cabello, etc. Diríjase al Concesionario para España, Sr. J. P. Casanovas, Sección 45. Apartado, 20. BADALONA. (Mande 50 céntimos en sellos para gastos de franqueo).

RISLER

THE RISLER MANUFACTURING Co.
- New York, Paris, London.



CREMA DE DIA



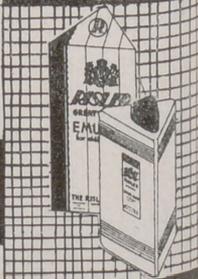
CREMA DE NOCHE



**POLVOS
DE ARROZ**



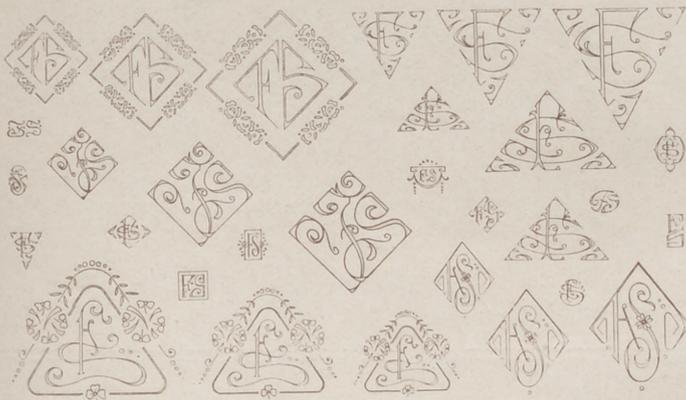
**COLORETE
en CREMA**



**EMULSION DE
GRAN BELLEZA**

NO OLVIDE VD. que con ellos no necesita ni papel carbón ni mojar la tela

La libreta completa, UNA PESETA en mercerías, papelerías, centros de suscripciones, etc.



Modelo en tamaño reducido de la gran variación de combinaciones de un mismo enlace contenido en nuestras libretas.

NOTA.— Ultimamente se han publicado muchos enlaces nuevos. Pida a su proveedor los nuevos listines.

DIBUJO/ PLANCHABLE/
"EL DIBUJANTE"

NOMBRE REGISTRADO núm. 57103

Una plancha bien caliente y, sin más trabajo, queda el dibujo perfectamente trazado en la tela y listo para bordar.

PÍDALOS
E
INSISTA



Al por mayor: "EL DIBUJANTE", Moianés (antes Gallo), 61, Barcelona (Hostafranchs).

L'ARTISAN PRATIQUE

Revista mensual que enseña a todos el ARTE DE DECORAR SU HOGAR

Venta de Accesorios

Cursos y lecciones.

OFICINAS: 4, Cité Chaptal, París (9^e)

TALLERES: 9, Rue de Petrograd (8^e)

Precios de Suscripción

FRANCIA	EXTRANJERO
Un año 55 francos.	Un año 69,50 francos.
Seis meses 30,50	3/2 meses 37,50
Un n.º suelto, 6,10 frs., franco	1º n.º suelto, 6,90 frs., franco.
Certificado: frs. 0,60 por número.	Certificado: frs. 1,50 por número.

Precio del Catálogo: { Francia: 2,50 francos, franco.
Extranjero: 3,75

Las suscriptoras y lectoras de LA MUJER EN SU CASA pueden adquirir esta Revista en la

Librería BAILLY-BAILLIERE
Plaza Santa Ana, 10.-MADRID

ARTÍCULOS ESPECIALES DE ALGODÓN, LINO Y SEDA PARA LABORES DE SEÑORA



ALGODONES PARA BORDAR D.M.C., ALGODONES PERLÉS . . . D.M.C.
ALGODONES PARA COSER D.M.C., ALGODONES PARA MEDIAS D.M.C.
ALGODONES PARA ZURCIR D.M.C., ALGODONES PARA CROCHET D.M.C.
SEDA PARA BORDAR . . . D.M.C., HILOS DE LINO D.M.C.
SEDA ARTIFICIAL . . . D.M.C., TRENCILLAS D.M.C.

PUBLICACIONES PARA LABORES DE SEÑORA

DOLLFUS-MIEG & C^{IE}, SOC. AN.
MULHOUSE - BELFORT - PARIS

Los hilos y trencillas D.M.C así como las publicaciones pueden adquirirse en todas las tiendas de mercería y de labores de señora.

Vigile Vd. su camino y el de los suyos

Evite Vd. toda caída; sólo el conocimiento de los peligros puede prevenir la sorpresa

La "COLECCION PUREZA Y VERDAD"

la famosa obra del Dr. STALL

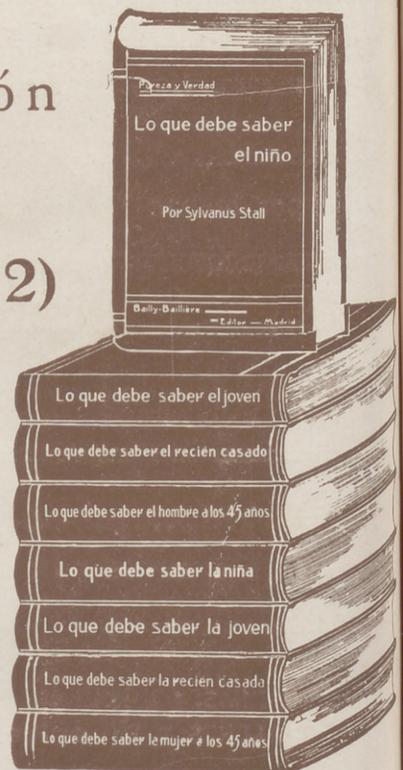
será el áncora de su salvación
y la de los suyos

Consta de 8 tomos en 12.º (18 × 12)

4 dedicados al hombre, y 4 a la mujer

Cada tomo se vende suelto a 4 ptas. en rústica
y 6 en tela (por correo 0,50 más).

La Colección completa (los 8 tomos) 25 ptas. en
rústica y 43 en tela (por correo 1,25 y 1,50
más, respectivamente).



DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIERE, S. A.

Núñez de Balboa, 25, Apartado 56, Madrid.

Sirve los pedidos por correo contra su importe por Giro postal, cheque, etc. Sólo admitimos el pago en sellos de Correos, los pedidos de poblaciones, donde no hay Giro postal.

CADA EPOCA DE LA VIDA Y CADA SEXO NECESITA SU LIBRO
